

Companianan mester stop na Sero Cristal



Pagina 32

Mas di 2,1 miyon florin confisca



Pagina 4

Aeropuerto Boneiro: team special contra droga



Pagina 8

Hues a para construccion The Mill riba wetland



Pagina 2

‘Lo renoba of traha un KIA nobo’



Pagina 3

Paga na SETAR su Self Service Kiosk y gana

Afl. 1000,-

CASH-tur luna!*

SETAR
Creating Connections

*Tur cliente cu paga nan cobranza na SETAR su Self Service Kiosk na cualkier Teleshop y SETAR Store ta participa pagana Afl. 1000 Cash. Lo saca 1 (un) ganador tur luna. Pa mas informacion bishita www.setar.aw/specials

Corte a honra peticion pa stop tur construccion na tereno wetland



ORANJESTAD – Hues a honra e peticion di Aruba Birdlife Conservation (ABC) pa para tur construccion den e area di wetland banda di The Mill Resort. Tambe a duna ordo na gobierno pa tuma medida di proteccion.

Nan a entama un caso sumario ayera. Esaki rosamento a luga na e parcela banda di The Mill Resort pa construccion di camber di hotel. Sinembargo e area aki ta cay den zona berde segun e plan di ordenansa ROP. Hues a dicta di biaha ayera tambe y awor Mill Resort ta prohibi pa continua cualkier construccion of otro actividadnan riba e area di wetland aki. Y gobierno di Aruba mester tuma medida (pone baricada etc.) no mas tarda cu awe 7 di maart pa preveni cu cualkier actividad di tuma luga. Un multa di 250.000 florin pa dia, cu maximo di 5 miyon florin The Mill of gobierno di Aruba mester paga si



no cumpli cu esaki.

Aruba Birdlife a bati alarma ayera mainta bisando cu nan lo ta vigilan-

do e situacion pa sigura cu ningun 'bulldozing' lo tuma luga tanten cu hues no tuma su decision. Nan a pidi tambe cu den caso ta necesario pa bo-



luntarionan keda pendiente pa traha un 'human shield' pa preveni mas destruccion. Y sigur pa protege e neishi di shoco na e sitio. Nan a yama autoridadnan pa bin na e area y esunnan cu a presenta tabata entre otro di Departamento di Medio Ambiente (DNM). Despues di merdia cu minister di infraestructura y medio ambiente, Otmar Oduber (POR) a bini pa analisa e situacion.

ABC ta bringando diferente caso unda tereno a wordo duna pa construi riba area di naturalesa desde 2011.

Reaccion di The Mill

Bon Dia a combersa cu chief engineer di The Mill kende ta bisa cu pa 29 aña caba nan ta pagando grondbelasting y erfpacht pa e pida tereno cu awor ta den discusion. Tur impuesto ta paga tambe manera cu nan a muestra nos y esaki ta e tercer fase pa completa nan proyecto na The Mill, conectando e cu e otro banda. E chief engineer ta bisa cu e pida tereno patras ta wetland, pues esun cu no ta rosa no ta parti di e zona berde. Te asina cu e ta na altura di dje pa tur e añanan aki, e ta bisa. Segun nos a compronde, e pida tereno aki no ta registra riba number di The Mill. Pues si ta resulta cu e area tabata cay den zona berde y mester entrega e tereno bek, The Mill ta puntra si nan lo haya tur placa paga na belasting bek.

Interupcion di servicio regular pa cliente di CMB posibel te 19 di maart

ORANJESTAD - Pa via di un upgrade grandi di sistema bancario online, clientenan di Caribbean Mercantile Bank (CMB) lo por experencia interupcion di servicio te cu 19 di maart.

Nos redaccion a tuma nota cu tin clientenan cu ta hayando dificultad pa por haci uzo di varios servicio di e banco, manera ATM, swipe y servicionan online. Y cu esaki tambe ta stroba negoshi cu ta mira durante e disturbio un perdida di entrada. Asina varios negoshi a informa nos.

CMB ya a anuncia esaki entre otro por medio di avisonan den prensa local. Vocero di e banco a avisa cu frecuentemente te dia 19 di maart, lo por spera problemanan riba e diferente plataformanan bancario, sinembargo e strobacion no lo mester dura mas cu mey ora. Despues di 19 di maart e interupcionnan den servicio lo ta birando menos.



Gobierno lo reuni cu Reino pa discuti renobacion di KIA

ORANJESTAD - Minister di husticia Andin Bikker (POR) lo bay Hulanda pronto pa reuni entre otro cu ministernan di husticia di Hulanda y Corsou, entre otro riba un prizon nobo.

Basicamente nan lo bay renoba y/of traha un KIA nobo, segun e minister.

El a anuncia e siman aki cu tin renobacion na caminda pa KIA. E ta bisa cu e instituto actual aki no ta optimal y mester di un renobacion. “E mantencion ta laga hopi di desea. Y esunnan cu ta traha eynan ta traha bao circunstancianan hopi dificil.” Esunnan cu ta deteni tambe ta deteni bao circunstancianan hopi dificil, cual ta algo cu a yega di bini dilanti recientemente, segun e. Gobierno a pone como tarea pa bin cu un instituto di coreccion nobo pasobra e aspecto di coreccion no ta wordo observa practicamente. E mandatario ta bisa cu esaki ta hopi dificil. Y ora cu un persona sali, nan a constata cu hopi ta cay bek den mesun mal caminda. Pasobra e tempo cu nan ta deteni na KIA - practicamente pa via di dificultadnan manera infraestructura - no a yuda nan mehora pa asina haya e caminda drechi bek. Esaki ta un prioridad pa lora ta trata e maneho di preveni y combati criminalidad segun e mandatario.

‘Situacion deplorable’

Algun dia pasa fraccion POR representa pa Marisol Lopez Tromp y Alan Howell a realiza un bishita di trabao na KIA pa asina wak mas di cerca con KIA ta. Parlamentario Howell a bisa despues cu ta ‘increibel pa wak den kico y con e ciudadanonan di preso y henter personal di KIA ta traha aden’. Ultimo biaha cu Bon Dia mes a bishita e prizon, nos a nota cu paden como tambe pafo di e edificio



tabata den mal estado. Aña pasa delegacion di parlamento di Aruba a biaha pa atende un reunion di Parlatino (Parlamento Latino Americano) na Panama. Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a laga sa e tempo ey cu e delegacion a atende diferente reunion y tema cu tin di haber cu prizon sostenibel. Parlamento di Aruba a cera acuerdo den Parlatino pa asina percura pa esaki y ta laga sa cu ora ta papia di inversion, no mester tene cuenta unicamente cu

aspecto di infraestructura. Locual mester pone hopi atencion na dje tambe segun sr. Tjon ta inversion den personal y cu nan mester tin material adecua pa por eherce e trabao manera debe ser. Minister di husticia anterior Arthur Dowers (AVP) tambe a expresa hopi biaha cu KIA ta afgekeurd y mester un prizon nobo. Pero cu no a logra cu placa, tampoco ora nan a atende e punto di financiamiento na Hulanda.

Oposicion AVP: si mester lo bin accion contra plan DPS

ORANJESTAD - Ya caba sindicato SEPPA a yega di expresa nan malcontento riba independisacion di Dienst Publieke Scholen (DPS) pa un fundacion. Entre otro riba e pensamiento di minister di Enseñansa pa tur hende bay over. Kiermen esunnan cu ta docente, pero tambe esunnan cu no ta docente.

Ayera parlamentario di oposicion AVP, Arthur Dowers no a descarta cu lo bin un accion den caminda dilanti di Bestuurskantoor. Esaki considerando e malcontento cu tin den comunidad riba e cambio cu gobierno kier introduci den scol publico (DPS), y e forma con e minister di Enseñansa kier bin cu e cambionan aki.

“Mi ta kere cu na momento cu bo tin gobernantenan terco y dictador, y mi ta kere tambe gafiado, e unico contesta cu bo por duna nan ta muestra nan cu bo ta serio”. Segun sr. Dowers, un di e formanan cu nan ta compronde ta presenta dilanti di Bestuurskantoor y bisa nan: tende recapita!

E no ta sinti cu un accion ta necesario. Pero si den caso cu e ta necesario, sigur e lo bay tuma luga. Esaki ta e señal cu e parlamentario kier manda minister di Enseñansa, Rudy Lampe (RED).

Ex minister Dowers a bisa cu nan no



lo bay ‘kima auto’ manera den pasado e mandatario actual di Enseñansa a yega di hacie. Tampoco nan no ta bay instiga ningun hende pa uza violen-

cia. Pero si nan ta bay manda un señal pa hala atras su intencion di converti DPS den un fundacion. Sino e ta bay haya confrontacion cu esunnan cu no ta di acuerdo cu esaki. Nan lo keda pendiente pa wak si minister Lampe lo recapita of no riba su decision.

Cambio di director

Sr. Dowers kende a fungi como minister di Enseñansa den e gabinete Mike Eman I a laga sa cu den un ‘forma dictatorial’ e minister actual kier bira DPS den un fundacion. Te hasta a manda su director cas bou e excuus cu e director mes a dicidi di bay. Mientras cu e director di DPS a bisa cu e no por defende un maneho sin base, y pretende despues di defende pa e cosnan cu no ta berdad. Awor nan a nombra un miembro di nan partido pa asumí e posicion aki, segun e parlamentario. E ta haya cu mester bin mas claridad riba e nombramento aki, y tambe ki cualificacion e persona encarga tin pa guia e proceso di converti DPS den un fundacion.

E parlamentario di e fraccion AVP a indica cu nan no tin problema si nan ta bin cu un persona experto cu a traha hopi tempo den e departamento di enseñansa pa e funcion aki. Pero no djis hisa benta un persona pa kita esun cu ta como hefe actualmente y busca un amigo di partido. Tabata

mas transparente y menos politico pa e mandatario bin cu un solicitud habri pa e posicion aki di hefe di un departamento asina grandi y importante manera DPS ta.

E ta haya cu e meta principal di e tipo di cambio aki ta cu e minister Lampe kier pone su amigonan den posicion clave pa haci uzo di nan, ora cu e tin mester di nan. E ta haya cu e docentenan a cuminsa realiza kico ta e ‘plan diabolico’ di sr. Lampe ta. E ta haya cu e docentenan a cuminsa rechasa y bisa no contra e cambio aki. Pero e ta kere cu mas hende mester bisa no. No solamente docentenan sino pueblo en general tambe.

El a splica cu na momento cu un mucha ta wordo saca di tur scol, e por yega na porta di gobierno of instancia publico concerni pa tin acceso na e scol publico aki. Pero na momento cu e mandatario actual di Enseñansa kier entrega scol publico ‘na su gang of brother nan’ no lo tin mas scol publico.

Mientras cu e mucha ta wordo perhudica, ya cu ningun fundacion di enseñansa no kier dun’e un oportunidad mas. Esaki ta inaceptabel y sr. Dowers ta kere cu e señal aki a wordo manda caba pa minister di Enseñansa. E ta haya cu cada biaha cu e mandatario ta wordo confronta pa kico e kier bin cu e cambio aki, e ta cambia su opinion y vision.

Mas cu 2,1 miyon di ganashi confisca

Transaccion bancario ilicito: 30 luna di prizon



ORANJESTAD - Hues a dicta den e caso di transaccion bancario ilicito, cu e sospechoso mayor ta haya un total di 30 luna prizon di locual 12 ta condicional. Tambe el a kita mas cu 2,1 miyon di e sospechosonan, hunto cu un propiedad, auto y ainda mas placa cash.

Ayera atardi hues a trata e caso cu 4 sospechoso, tur di descendencia Chines. Nan tabata manda placa chikito y grandi di Aruba pa China principalmente y di Aruba pa Sint Maarten, Colombia, Surinam, Venezuela y Aguila. Es mas, tabata cambia sumanan di placa riba gran escala. Segun Ministerio Publico, nan a gana comisionnan ilegal cu e transferencianan y e cambio di cen. Dos di e sospechosonan tabata inverti e ganashinan aki den entre otro propiedad manera

tereno of edificio.

Mirando tur loke a wordo descubri den e caso aki, e dos otro sospechosonan involvi a haya 18 luna di prizon cual 6 ta condicional. Y e di cuater sospechoso a haya un boet di 10 mil florin pa paga. Tres di nan a bay mes ora bek pa KIA pa completa nan castigo, segun Ministerio Publico.

Placa confisca

Den e caso aki cual su investigacion a dura un aña y mey, ta hopi placa nan a confisca. Despues Ministerio Publico a pidi pa haya esaki y hues a aproba. Den termino huridico esaki ta wordo yama 'verbeurd verklaard'. Si hues ta dicidi pa tuma e medida aki ta depende riba kico e material criminal ta. Pues den e caso aki un auto, placa cash y un inversion den propiedad cual pa hues ta algo cu por wordo kita di e criminal, specialmente si ta



por medio di crimen e sospechoso a haya esaki.

Cerca e 2 sospechosonan di cual a kita 2,1 miyon cual husticia a confisca, 1,8 miyon ta pa impuesto y e resto pais Aruba ta tuma.

Investigacion di un aña y mey

E caso aki cu tabata envolve actividadnan bancario ilicito a sali na cla den un investigacion anterior di droga, den cual investigadonan a wak con e sospechosonan den e investigacion tabata haci uzo di servicionan di un di e sospechosonan den e caso Hamburg. E sospechoso aki tabata cambia placa pa e sospechosonan den e investigacion di

droga of tabata manda cen afo pa nan.

E ora a cuminsa un investigacion contra e sospechoso aki. Recherche Samenwerkingsteam (RST) tabata encarga, bao guia di Ministerio Publico. Esaki a muestra cu dos di e sospechosonan tabata involvi den actividadnan bancario ilicito extenso y trans-nacional. Casi tur siman y pa periodo largo tabata manda sumanan di entre 500 dollar pa 100.000 dollar den exterior. Tabata cobra comisionnan di 5%, pero tin biaha te 8%, manera Ministerio Publico a constata. Por medio di esaki e sospecho tabata genera entradanan ilegal den cash hopi grandi. Den cuadro di e investigacion a

confisca sumanan den cash grandi durante ristamento di hogar di e sospechosonan.

Ora tabata paga terciernan, tabata haci pago parcialmente den cash, por locual eventualmente e terciernan tabata deposita e placa bek riba cuentanan bancario di e sospechoso.

Asina tabata aparenta cu e cen tabata wordo presta di e terciernan, mientras cu en realidad, e cen tabata di e sospechosonan mes. E placa cu e sospechosonan tabata gana tabata wordo uza como inversion tambe pa propiedad di activo fiho manera tereno of edificio, cual awo ta cay na beneficio pa pais Aruba.

Casonan di mercancia di contrabanda ta 'basta'

ORANJESTAD - Departamento di Aduana frecuentemente ta confronta e problema di importadonan cu ta purba drenta mercancia di contrabanda of mercancia no declara, ya sea via container of otro forma di transporte.

PR y Management Assistant di Duana, Marilyn Wout a laga sa na Bon Dia Aruba cu tur siman nan ta confronta e tipo di caso aki, y nan ta 'basta'.

Pa atende cu e caso di contrabanda, cuerpo di duana tin su procedura. Si e impuesto cu mester wordo paga ta surpasa 250 florin e ta bira un proces-verbaal. Aduana ta traha un proces-verbaal, despues Douane Recherche en Informatie (DRI) ta caba cu esaki pa fiscal. E instancia aki ta esun cu ta dicidi y duna multa. Unabes cu e cliente ta paga e multa y e derechonan di importacion, e mercancia ta wordo entrega pa medio di duana na esun cu a purba di drenta nan di contrabanda.

Den caso cu ta trata di mercancia cu no mag di drenta Aruba, esaki si ta wordo confisca. Den tur otro caso, solamente mercancianan cu no a wordo declara so ta wordo confisca. Y e proceso ta mesun cos cu ta wordo bisa mas ariba.

Tambe tin caso cu number robes. Nan ta casonan caminda e comerciante of broker, importador ta pone un number ekiboca pa e mercancia y ta uza otro tarifa di impuesto. Si e pasa un suma di 250 florin, e ta confronta e mesun proceso manera ora e no wordo declara.

Tin hende cu ta haci nan compra online y nan ta wordo manda cu cierto empresa pa deliver. Pero tin biaha duana ta detecta cu no tur cos ta wordo declara pa e broker of compania, ya sea intencional of no, caminda e cliente inocentemente ta keda perhudica.

PR di departamento di aduana a splica cu den un caso asina aduana ta confisca solamente loke no ta wordo declara. Tur mercancia cu si ta wordo declara ta wordo entrega na nan doño. E departamento aki ta abstene di divulga number di empresa of comerciante cu ta comete e tipo di acto aki di trece mercancia di contrabanda of no declara.

Den caso general ora cu tin companianan cu no ta declara cierto mercancianan, nan lo confisca e mercancianan aki te na momento cu a keda cla cu e proces-verbaal. Fiscal ta duna e multa y e declaracion ta in orden, segun sr. Wout.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo

Dino Tromp

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodu sin permiso di editor.



Editorial

Cortamento di gasto di gobierno anterior.

Tambe a haci daño

Ora nos ta sigui e comentarionan politico di dia, ta cuminsa forma e imagen di e gobierno anterior, cu nan tabata haci nada otro cu gasta placa na grandi. Aunke den hopi aspecto e pensamiento aki ta corecto, tabatin otro manera mas cu nan tabata haci daño tambe na e pais, hustamente no gastando placa pa ekipa e departamentonan na un manera adecua. Esaki tabatin como consecuencia cu e servicio cu nan mester a brinda a sufri bastante.

Actualmente, cu e miedo a kita, e storianan a cuminsa sali. Ehemplo di esaki nos por mira den nos edicion di ayera, unda ta conta kico a sucede, of miho bisa, no a sucede den e departamento di otorga rijbewijs, pa falta di recurso financiero y humano. Esunnan perhudica atrobe ta e propio ciudadano, cu no ta haya e servicio riba cual e tin derecho. Y pa no laga ningun duda di ken tabata responsabel pa e situacion aki, esey ta e mesun cu a percura pa despues di ocho aña ainda polis na playa no tin un oficina drechi pa traha aden. Mester bisa si cu en todo caso e emision di rijbewijs mes ta cana bon; loke no ta cana bon ta e asunto di examen. Nos por comproba esey pasobra algun tempo atras dilanti un redactor di nos corant e señora tras di loket tempran atardi, mester a cera pa bay atende esunnan cu tabata bin pa pasa examen, increibel. Anto no ta dificil pa nos kere cu en berdad tin un problema di personal.

Den cifra tambe nos ta mira e situacion aki refleha, na un manera cu ta papia pa su mes. Desde 2009 te cu 2016, gobierno tabatin un gasto anual pa loke ta Bienes y Servicio (Goederen & Diensten) di entre 205 miyon florin na 2009, te un record na 2013 (aña di eleccion) di 256,5 miyon florin. Na aña 2016, a pesar di e preocupacion cu presupuesto di Caft, ainda e post di presupuesto aki tabata un balente 230,5 miyon. Segun e documentonan disponibel recientemente, na 2017 e suma gasta tabata solamente 153,1 miyon florin; como 77 miyon menos cu e aña anterior. Anto no ta un cuestion di cu placa a caba na caminda so, pero ya caba e presupuesto 2017 tabata menciona un suma di 171 miyon so, como 60 miyon menos cu loke a gasta e aña anterior. De paso sea dicho, cu esaki ta un di e poco biahanan cu nos ta mira cu gobierno a gasta menos di loke tabata presupuesta. E presupuesto complementario modifica tabata menciona un suma di 174,5 miyon, y pa fin di aña a logra mantene e suma na

20 miyon menos.

En todo caso, cu e nivel di gasto aki, nos por imagina cu e departamentonan tabata den necesidad grandi, independiente di cu nan a keha of protesta, of cu nan a laga e asunto asina y keda keto, pasobra nan tabata simpatisa cu e gobierno di e momento ey. Con tal cu e resultado di e maneho ey lo ta bin manera un boomerang pa e gobierno actual, como si fuera tabata falta problema pa resolve. No ta asina dificil pa comprende cu ora no ta mantene un cierto nivel di gasto (hustifica), pero ta pospone esaki pa futuro, un dado momento e cuenta final por sali bastante mas halto. P'esey bo no mester ta experto financiero; nos tur sa cu ora bo no ta mantene bo cas of bo auto, finalmente bo por haya problema hopi mas grandi pa paga. Esaki ta e panorama general cu e aparato ta presenta, cu su consecuencianan serio pa presupuesto den e proximo añanan. Esaki sin duda ta pone gobierno actual den e situacion, unda ta clave pa establece prioridad. Esey tambe ta mas facil pa bisa cu haci, unda semper ta keda persona of departamento cu lo mester warda prome cu por cumpli cu nan.

Tumando tur esaki na cuenta, e manera di accion actual di oposicion ta bira algo casi comico. Nan a haci cu nos mester a bay check nos filenan, pa nos sa sigur ken tabata goberna dia 1 di september 2017, dia cu mester a entrega un presupuesto nobo. Y pa loke ta nan acusacion di incapacidad contra e gabinete actual, djis esaki: no ta e mesun funcionarionan experto den asunto financiero, cu a traha bao di e ministro anterior encarga cu financia, ta esunnan cu ta haciendo nan trabao, ainda?

Nos no tin absolutamente ningun motibo pa pensa cu nan no sa kico nan ta haci. Loke si ta recomendabel pa ambos banda di parlamento, ta pa presenta e cosnan manera nan ta. Ehemplo: den e debate cuanto e famoso proyectonan PPP ta costa nos, ta importante pa presenta e asunto manera cu e ta. Si e costo di un cierto proyecto ta inicialmente un cierto suma, ta logico cu den e pago di e prestamo durante tanto aña, cu interes y coreccion pa inflacion, e suma ta sali hopi mas halto. Ora bo cumpra un cas cu hipoteca, tambe bo ta paga e suma di compra finalmente algun biaha. Mas realismo den e cosnan aki no ta haci daño, al contrario.

Brasil: Lula ta perde caso pa evita bay prizon y ta lider den popularidad

(JornalBrasil/NTN24) – E cinco huesnan di tribunal superior di husticia di Brasil a rechasa pa unanimidad un recurso di defensa di e ex-presidente Luiz Inacio Lula da Silva pa evita cu keda aresta ora e agota su recursonan di segundo instancia contra un condena di 12 aña y un luna di prizon pa corrupcion pasivo y labamento di placa, cu ya ta den tramite.

E condena contra e ex-presidente tabata pasobra husticia a considera cu e tabata beneficiario di un apartamento, ofreci pa e empresa constructor OAS a cambio di contractnan cu e empresa petrolero estatal Petrobras. Tambe a sali ayera e encuesta conoci como CNT/MDA,

haci pa e confederacion nacional di transporte y e empresa specialisa den encuesta y investigacion MDA, divulga ayera ta indica cu ex-presidente Luiz Inacio Lula da Silva ta sigui lidera e lista di popularidad di candidato pa presidencia, hasta cu e posibilidad cu e no por participa, pa e condena na varios aña di prizon, pronuncia na su contra recientemente.

Den e encuesta menciona, e lider di partido di trabao a bay ariba cu 33,4% di preferencia di esunnan encuesta, sigui pa diputado Jair Bolsonaro (PSC-RJ) cu 16,8% y Marina Silva cu 7,8%. Geraldo Alckmin lo por haya 6,4% den e contienda, sigui pa Ciro Gomes (PDT) cu 4,3%. Senador Alvaro Dias (PODE) lo tin 3,3% y senador Fernando Collor tin 1,2%.



Sin Lula den e bataya, Bolsonaro ta lidera tur e scenarionan investiga. E diputado a aparece den e investigacion cu un promedio di 20% di intencion di voto, unda cu partido PT lo substitui Lula

cu e candidatura di ex alcalde di Sao Paulo, Fernando Haddad, cu ta aparece cu 2,1% pa 2,4% di e intencion di voto. Marina Silva ta esun mas cerca di Bolsonaro, cu 12,8%, 13,4% e 13,9% di intencion di voto, dependiendo di e escenario. E encuesta a abarca

2.002 persona, den 137 municipio di 25 Unidad Federativo, di e cinco regionnan di e pais. Mientras tanto, encuesta di CNT/MDA encuanto popularidad di gobierno di Michel Temer a mehora un poco, pero en general ta sigui sumamente negativo. Evaluacion positivo a subi di 3,4% pa 4,3% desde e ultimo encuesta di september aña pasa. E evaluacion negativo di e actual gobierno ta na 73,3%, levemente miho cu na september, tempo cu e tabata na 75,6%. Segun CNT/AMD, aspecto nobo por a causa e mehoracion, manera e intervencion federal na Rio de Janeiro, e creacion di e ministerio nobo di seguridad publico y e mehoracion di e situacion economico.

Chile: Bachelet na salida ta entrega propuesta pa cambia Constitucion

(Infobae) - Faltando seis dia pa entrega poder, presidente Michelle Bachelet a anuncia un constitucion nobo pa Chile.

E proyecto di ley anuncia pa e mandatario ta encera entre otro establece e inviolabilidad di derecho humano, e igualdad salarial entre homber y muhe, e derecho di educacion y salud, hunto cu e reconocimiento constitucional di e pueblonan indigena.

E proyecto di un constitucion nobo lo keda pa congreso aproba esaki bao di e



gobierno nobo, cu ta asumi puesto diadomingo proximo. E proyecto lo modifica sub-

stancialmente e constitucion vigente, promulga bao di e dictadura di Augusto Pino-

chet (1973-1990), aunke ta mantene e disposicionnan introduci na retorno pa democracia na 1990, asina e mandatario a bisa den un mensahe televisa.

Faltando algun dia pa e entrega e banda presidencial na su sucesor conservador Sebastian Piñera, e presidente socialista a splica cu e ta manda e proyecto aki pa Congreso “honrando e compromiso cu mi a asumi dilanti bosonan.” “Awe nos tin un texto constitucional ilegitimo den su origen, cu un conhunto di

reforma valido pero sin coherencia cu e resto di e disposicionnan”, el a splica den su mensahe.

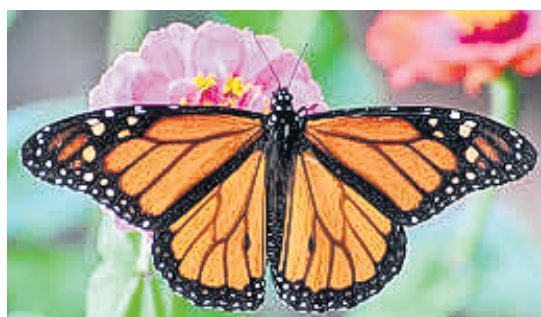
Pero e destino di e proyecto ta incierto. E Congreso cu ta drenta diadomingo, unda ni e gobierno di Piñera ni oposicion lo tin mayoria, lo ta encarga cu aproba e iniciativa, aunke prome cu esey lo mester analisa un proyecto anterior pa establece e mecanismo utiliza pa reforma constitucion, ya cu e actual constitucion no ta contene un mecanismo pa su cambio.

Mexico: Poblacion barbulet Monarch disminuyendo

(Infobae/Univision) – E poblacion na Mexico di barbulet Monarch, conoci pa su color oraño y preto, y iconico pa su migracion anual di miles di kilometro di Merca y Canada pa Mexico, ta sigui bira menos, cu un reduccion di 14,77% di e superficie ocupa pa nan periodo di hibernacion di 2017 - 2018, compara cu e temporada anterior. Expertonan ta atribui e cambio aki na fenomeno atmosferico extremo relaciona cu cambio di clima. E titular di e comision nacional di areanan natural protegi, Alejandro del Mazo, a reporta den conferencia di prensa cu e insecto a ocupa e temporada invernal aki un superficie di 2,48 hectar

compara cu 2,91 aña pasa, y a afirma cu evento meteorologico extremo sin duda por tabata un causa importante di e disminucion aki.

E director di fondo mundial pa naturalesa (World Wildlife Fund, WWF) na Mexico, Jorge Rickards, a indica cu e fenomenon climatico sin duda tin un impacto riba e migracion. E cortamento di mata ilegal den e habitat na Mexico di e barbulet a baha considerablemente pero e poblacion ta sigui bira mas chikito. “Mexico a cumpli cu su tarea pa loke ta e control riba cortamento di mata, pero no por haci nada cu e fenomenon global cu ta causa e cambio climatico”, segun Rickards. Sin embargo, comisionado del Mazo kier a



aclara, sperando riba datonan exacto, cu ta kere cu e temporada aki tabatin un densidad mayor, aludiendo na un calculo di aproximadamente 37,5 miyon ehemplar pa cada hectar. Lo tin dato mas exacto di e sistema LIDAR, cu ta un tecnologia digital cu ta permiti un conteo mas exacto di e cantidad di barbulet Monarch. E area actual di menos di tres hectar no ta ni



remotamente loke tabata den pasado, tempo cu e poblacion na Mexico di e ‘Danaus plexippus’ (nombro científico di e Monarch), por ehemplo na 2003 ainda tabata di 11 hectar. E aña aki ta cumpli 25 aña di monitor formal desde cu esaki a cuminsa na 1993. Desde e tempo ey e poblacion tabata muestra variacion y na cierto ocasion tabata duna cifra alarmante, manera

na 2013 tempo cu a reporta un cobertura di 0,67 hectar so. Rickards a haci un yamamento pa mantene calma indicando cu “tur poblacion ta sufrir disminucion y aumento dependiendo di e caracteristicanan.” Asina mes, en general e poblacion di e barbulet Monarch na Norte America ta muestra un caida, Richards a reconoce.

Jamaica: Amnesty International preocupa pa violacion di derecho humano

CaribbeanNewsNow) – Amnesty International a publica na Londres su informe anual pa 2018, cubriendo situacion mundial di derecho humano, incluyendo varios nacion Caribense, entre nan Jamaica. Entre varios otro aspecto, e informe a trata violencia policial na e isla. Homicidio ilegítimo, cierto di nan cu hasta por califica di ehecucion extrajudicial, a continua na e pais na man di polis di forma impune. Tambe Amnesty a tuma nota di un revision di legislacion nacional relaciona cu delito sexual, violencia domestico, cuidio di mucha y proteccion di mucha tabata na caminda. Organisacionnan no gubernamental (NGO) a expresa preocupacion pa e derecho di privacidad despu-

es di introduccion di cedula nacional di identidad. Persona perteneciente na grupo LGBT a continua topando cu discriminacion den ley y den practica. Presonan homosexual y bisexual ta mantene un riesgo aumenta pa contaminacion cu HIV. Esaki ta en esencia e kehonan mayor di e informe di Jamaica. Tambe, a pesar cu Jamaica a compromete pa establece un institucion nacional di derecho humano, esaki no a keda cumpli pa fin di aña. Pa lora ta violencia, Jamaica ta keda cu un di e tasanan mas halto di homicidio di e continente. Entre januari y juni 2017, e cantidad di homicidio a aumenta cu 19% compara cu e mesun periodo na 2016, di acuerdo cu dato di polis. Entre januari y maart 2017 e organo di supervision di polis,



e Independent Commission of Investigations (INDECOM) a ricibi 73 keho nobo di violencia policial y a documenta 42 caso di morto ocasiona pa miembro di cuerpo policial. Durante e aña, 168 persona a ser mata pa agente policial, compara cu 111 na 2016. Famia di e personanan

mata pa polis ta sigui lidia cu un sistema di corte slow y mal financia den nan lucha pa husticia, berdad y compensacion, segun Amnesty International. Mas cu un aña despues cu un comision di investigacion a publica su conclusionnan tocante e sucesonan

cu a tuma luga na parti West di Kingston durante e estado di emergencia na 2010, cu a laga por lo menos 69 persona morto, ainda gobierno no a responde oficialmente con e tin pensa di implementa e recomendacionnan, o brinda disculpa publicamente. Na juni, e Jamaica Constabulary Force a completa un revision interno di e conducta di e oficialnan mencionan den e informe di e comision. Sinembargo, no a haya ningun mal conducta o responsabilidad pa cu violacion di derechonan humano durante e estado di emergencia. Na juni a aproba legislacion pa crea zona di operacion special como parti di un plan pa prevencion di crimen, sin cu e anterior casonan di estado di emergencia a haya conclusion apropiada.

Venezuela: Mil di 1.800 industria cu tin ainda por cera e aña aki



(lapatilla.com) - E actividad economico di Venezuela durante aña 2017 a presenta un reduccion di 13,2% y e perspectiva pa 2018 ta indica cu mas di mita di e industrianan cu a keda ainda, lo por cera durante e aña aki, segun e Comision Permanente di Financia y Desaroyo di Asamblea Nacional (AN).

“70% di loke nos ta come ta importa, debi na e destruccion di e economia. Na Venezuela awe ta keda solamente 1.800 industria cu e menasa cu e aña aki mas di 1.000 lo cera”, diputado y miembro di e comision di financia, Rafael Guzman, ta splica.

Di acuerdo cu e opinion di diputado José Guerra, e aparato productivo di e nacion a perde 25% di su capacidad productivo den un lapso di cuatro aña y el a sigura cu Venezuela ta “someti na un grado halto di destruccion”, segun Globovision den un entrevista cu Guerra. Segun e analisis di e parlamentario, un di e motibonan pa cual e caida di economia a sucede ta e reduccion di e consumo. Expertonan den materia economico ta sigura cu e reciente aumento di salario minimo ta influencia negativamente e poder di compra di e poblacion, pasobra e ta haci e inflacion crece mas ainda, pa falta di produccion interno.

Trabou boluntario ta dushi!

Haci bon,

CEDE
Centro pa Desaroyo

ARUBA DOET
2018

Pasa bon!

Oranje Fonds
voor sociale initiatieven

9 Y 10 DI MAART 2018
Inscribi AWOR como boluntario!

[f arubadoet.com](https://www.arubadoet.com)

Knops: preguntanan di contrabanda di oro ta tuma tempo



DEN HAAG - Raymond Knops, Staatssecretaris di Binnenlandse Zaken y Koninkrijksrelaties a informa parlamentario Ronald Raak, cu e no tin respuesta dentro di tres siman riba e topico di contrabanda di oro di Venezuela pa Aruba, Bonaire y Corsou. E preguntanan a wordo haci dia 14 di februari cu a pasa.

Segun fuentenan Hulandes y Curaçao Chronicle, sr.Knops a declara cu e coordinacion cu e autoridadnan concerni ta tuma mas tempo. Parlamento Hulandes lo haya respuesta mas lihe cu ta posibel. E

preguntanan ta lo siguiente:
1. Con bo por conclui cu no tin 'niun indicacion' cu tin contrabanda di oro di Venezuela pa e islanan?
2. Con bo ta wak e reclamo contra e scandal di contrabanda recientemente na Aruba?
3. Con bo ta wak e 'claim' contra e conviccionnan anterior en conexion cu e contrabanda riba escala grandi?
4. Durante e investigacion entre politica y baho mundo, tabata tin un investigacion di contrabanda?
5. Si esey no ta e caso, bo ta prepara pa conduci un investigacion di contrabanda di oro?

Team special pa investiga traficacion di droga via aeropuerto

KRALENDIJK - Instancianan di investigacion na Boneiro ta duna extra atencion na traficacion di droga via Flamingo Airport na Boneiro, segun Ministerio Publico (OM) (Curaçao, Sint Maarten, BES).

Ministerio Publico tin na e momentonan aki un team special activo den cual Koninklijke Marechaussee (KMar) y Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) ta haci investigacion rondo di diferente persona cu ta ser sospecha di trafica droga pa y for di Flamingo Airport.

Un di e investigacionnan ta investigacion 'Oester' den cual ya caba tin 2 persona deteni na Boneiro y dialuna mainta, dia 5 di maart, 1 homber na Corsou.

E team special ta un di e resultadonan di un cooperacion intensivo entre tur servicio y OM den e asina yama 'Stuurgroep Opsporen BES' pa combati mas activo e importacion y exportacion di droga via di awa y aereo.

OM y mando policial ta reuni tur luna pa di e forma aki analisa tur informacion cu ta drenta pa di e forma determina con, y na kico ta uza e capacidad di recherche. E cooperacion intensivo no ta solamente entre servicionan policial na Boneiro, pero tambe cu KMar na Schiphol, servicionan di investigacion na Corsou y Warda Costa. Na Schiphol a logra ultimo lunanan pa detene un koerier di droga cu a sali for di Boneiro. Relaciona cu esaki a logra dialuna, den cooperacion di KPC, pa detene e

homber na Corsou. Por cierto cu e cooperacion no ta concentra su mes solamente riba detencion di sospechoso. A palabra cu ora instancianan policial ricibi informacion di sospechosonan riba tereno di traficacion di droga, of riba maneranan cu esaki ta tuma luga, cu ta wak tambe semper riba ki forma por pasa e informacion pa por ehempel servicio di belasting, instancianan gubernamental, companianan di aviacion y doñonan di trabou di e sospechosonan. E team special y e cooperacion mas extenso mester amplia e forza di polis y husticia. Pero tambe amplia e chens cu ta detene e traficante di droga of pa stroba su trabou. Esaki a resulta cu den ultimo temporada a tene mas accion policial contra traficantenan di droga na Boneiro.



Prome minister na Panama pa fortalece relacion



WILLEMSTAD - Minister Eugene Rhuggennaath ta na Panama pa un biahe di trabou en conexion cu un cooperacion bilateral y fortalece e relacion cu e pais aki, segun Loop ABC.

Panama ta un di e paisnan cu tin mas potencial di crecimiento den nos region. Cu e canal di Panama como pilar economico stabiel, ta haci di Panama un pais cu ta brinda diferente posibilidad di cooperacion bilateral. Pues gobierno di Corsou su meta ta pa sigui habri e portanan pa fortalece e relacion cu Panama.

Como parti di e programa prome minister Rhuggennaath ta bay hiba combersacion cu presidente Varela, Minister di Comercio y cu Minister

di Agricultura. Na september 2017 e minister ya a topa cu presidente Varela durante e reunionnan general di Nacionnan Uni na New York. E encuentro anterior aki ta duna un bon oportunidad pa awor sigui profundisa riba temanan cu ya a keda trata. Como cu sr. Rhuggennaath ta na Panama, ta haci uzo di e oportunidad pa participa na e apertura di e exposicion 'Jewish Treasures of the Caribbean' cu ta un coleccion di potret di e fotografo Wyatt Gallery. Durante di largo tempo Gallery a biaha pa un gran cantidad di pais den Caribe cu su pasion di saca potret. E exposicion ta conta e historia impresionante di Hudiunan Sefardiko cu mester a mobilisa di Europa pa diferente pais na mundo, hopi di nan a biaha via di Corsou, entre otro pa St. Thomas y Panama.



ATENCION PA CAMBIONAN DI RUTA CRUSADA SUPER FOOD

L.G. SMITH BOULEVARD (SASAKIWEG)



**Entrante diahuebs 8 di maart 2018 for di 9'or di mainta lo bay
cera L.G. Smith Blvd. West (Tropicana Hotel) y laga L.G. Smith
Blvd. Oost (Super Food) habri pa trafico den ambos direccion.**

**Lo bay desvia trafico direccion Oranjestad, Noord, J.E.
Irausquin Blvd. y San Miguel. E desviacionan lo keda indica
cu baricada y borchinan di aviso.**



DOW



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR na Rooi Bosal un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info Tel. 592 7934	TA BUSCA Trabou pa haci cas limpi of pa cuida mucha y hende grandi. No interna Tel. 641 1332	SERVICIO PUBLICO Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	SERVICIO PUBLICO Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs Tel. 738 1908	TA BENDE SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.5.500 Pa mas informacion por yama Tel. 593 8420
TA BENDE un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. Excelente condicion Tel.592 5462	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados Tel. 566 3098	TA HUUR Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg Tel. 568 7779	TA HUUR Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: \$750 Tel. 582 2320	TA HUUR En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama) Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte Tel. 562 3006
SERVICIO PUBLICO Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza Tel: 561 5597	TA HUUR Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart Tel. 733 3322	TA HUUR Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama Tel.5698007	TA BENDE Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000 Cel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solu- cion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte Tel: 740 2206	SERVICIO PUBLICO ta drecha tur sorto di Imagen Tel. 584 2489	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera con experi- encia para cuidar adulto o niños discapacitados Tel: 566 3098	TA BENDE Guitara cuarta di + papa Hart, awg.75 Cel.742 5845	SERVICIO PUBLICO Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicio- nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo Tel. 600 0750
SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	TA BENDE Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak Avg.275,00 Tel. 593 2952	SERVICIO PUBLICO Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	GRATIS Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc Tel. 561 4297 / 561 5179	SERVICIO PUBLICO Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi varie- dad di tela Tel. 746 0518
TA HUUR Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui Tel. 741 8637	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora Tel. 748 7066 /748 7041		TA HUUR un Aptm di 1 camber pa 1 per- sona, Companashi Afl.750 + 1 luna di deposito, ecl. utilidades no muebla Tel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable) Tel. 592 9966
			TA BENDE un cas + espacio comercial of aptn na Caya Betico Croes 950 m2 tereno, construi 635 m2 Tel. 592 9966	TA BENDE Cashi di palo color bruin 1.20 cm x 2.17 cm lachi na banda shelf y lugar pa colga paña Prijs awg 300,00 Tel. 593 2952
			TA HUUR La Cabana Timeshare 1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184	TA HUUR Studio di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184
			TA HUUR un mesa di comedor cu 6 stul Afl.450 Tel. 592 9966	TA HUUR Appartment amoblado 2 camber. Ponton Tel. 745 0559/ 733 4033
			TA BENDE Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000 Tel. 593 2952	TA BENDE Tereno comercial na TL. Prijs 175,00 m2 Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00 Tel. 593 2952
			TA BENDE cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Prijs taxatie rapport Aw.278.000 Prijs pidi den man Awg. 225.000 Tel. 593 0909	SERVICIO PUBLICO Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs Tel. 593 3141

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

‘Bon dia yen di alegria’

ORANJESTAD - Cu mas luz ariba nos e dia ey, sigur cu si, pero nos ta hende muhenan fuerte, bunita, inspira y bendiciona tur dia . No solamente dia 8 di Maart, pero ta algo positivo toch cu nos tambe tin nos dia, nos gran dia di reflexiona y celebra. Internacionalmente atencion ta wordo duna na nos logronan, nos puestonan, nos metanan, nos ideanan, nos pensamentonan y nos sintimentonan, pa menciona algun. Nos como hende muhe ta multifacetico y ta haci mas cos cu hende homber. Principalmente den nos cas, nos hogar, na unda nos ta e curason di famia. Awendia cu asina hopi cos sosodiendo tin hende muhe cu ta mama y tata pareu. Bida ta consisti di escogencianan y ta keda na cada ken pa scoge con e kier hiba su bida. Nos tur ta crece ora nos pasa den nos mesun experiencianan den tur tamaño riba tur tereno. Tin cu ta haya un bunita segundo oportunidad y ta haya un otro pareha cu tambe a pasa den su experiencianan. Bida no ta wordo presenta ariba un teblachi tur ora, pero ta bini tin biaha den sorto di explosionnan emocional y fisico. Cu otro palabra, nos tin cu traha riba nos mesun felicidad y no tin zelos of envidia riba otroan cu ta riba nan trapi exitoso di felicidad. Bo no ta den ningun otro su sapato cu di bo mes. Bo no sa con duro e otroan mester a traha riba nan relacion y nan comunicacion. Hopi hende muhe ta bisa awendia cu nan no mester di un hende homber den nan bida. Pero toch, momento momento nan ta haya falta di uno si. Awendia tin gruponan firme di amistad entre hende muhe y nan ta sali hopi hunto, bebe koffie, dal un biña y sinta combersa.

Danki Dios pa bon amiganan, y of bon rumannan si bo tin suerte di tin un of mas ruman muhe. Lady Ruth a yega di skirbi un bunita poema dedica na nos amanan di cas, titula Cu elegancia. E ultimo couplet ta bisa asina ki :” Den su pensamiento e ta sigui keiro y dual -Pe cada experiencia y les den bida ta special . El a siña cu amor no tin frontera y ta spera - cu su famia a keda contento y inspira - .u storia



ta casi mescos cu di bo kisas - Un hende muhe balansa y hopi capaz - Un hende muhe cu sa kico e por y ken e ta - E hende muhe bunita, cu elegancia, cu nos tur ta “. Of su haiku cu ta bisa :” Un hende muhe -Amor ta brota di dje - Ta pesey cuid’e “. Pa corona e relato aki tocante hende muhe, un poema cortico cu ta bisa :” Danki Dios pa mi halanan habri - Y pa sigui biba den mi - Bo obra maestro mi ta - Na bo creacionnan dedica - Mi mente no ta cansa - Bida no ta un chansa - Nos bida ta un buki - Yena cu paginan di amor - dorna cu bailenan di flor - den sombra di dolor alehara cu nos mes lubida - ta ken nos ta .” Pabien na tur hende muhe pa cu nos dia , dia 8 di Maart. ! Ban sigui duna bon ehemplenan y ta un mihor hende muhe tur dia ! Cu bendicion di Dios riba nos y nos famianan yen di dushi alegria !.



Taxi pirata sin rijbewijs deteni

PALM BEACH - Dialuna durante oranan di anochi un patruya riba quad-racer ta wak con un persona den un auto cora A-wagen ta ofrece turista servicio di taxi. E turistanan a subi e auto y mesora e polis nan a para esaki.

E oficialnan a controla si e señora tin su papelnan na ordo y si e tin permiso pa haci e trabou di taxi. E señora a bisa e polisnan cu ta su primo y prima nan ta. Polis a puntra e turistanan cu tawata hopi spanta y di biaha nan a bisa cu ta turista nan ta y cu e señora a bisa nan cu ta taxi e ta p'esey nan a subi.

Ora cu e señora a ripara cu e no por a gaña nada mas el a cuminsa bira fresco cu e oficialnan y bisa nan cu nan no tin nada di puntr'e. E señora no tin permiso pa haci e trabou di taxi y pa colmo e auto no tin ningun documento na ordo y e señora no tin rijbewijs tampoco.

Polis a detene e señora pa mas investigacion y tambe mal comportacion. Polis a confisca e auto y un otro patruya a presenta na e sitio pa asina hiba e turistanan nan hotel.



Advertorial

Zodiac Merdia ta entrega premio di 13.750 florin



ORANJESTAD - Riba 5 di maart Brian a gana 13.750 florin cu Zodiac Merdia. Pa su mañan ya caba e la presenta na Oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, pa asina reclama su bunita premio.

Brian a cumpra un total di 6 florin na diferente number y esunnan cu el a gana cu ne ta 2316 cu signo Libra y 2316 cu signo Virgo, cu wega di Zodiac Merdia, na Suemar Lottery II. Brian, pabien cu bo premio y pabien diahuebs awo di bo birthday.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y diferente weganen di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Turista bou influencia a cay den rooi



FLEAMARKET
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
Diadomingo 18 MAART
Start 9 am BIG SALE
Antiques&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

ORANJESTAD - Polis a keda manda pa e caminda di Emmastraat na unda tin un tin un persona benta den rooi. Na yegada di e oficialnan nan a topa cu un homber turista basta cansa. E homber tabata cansa y no lo a wak e buraco aki y a bay cay den dje y herida su mes. Polis a hib'e warda y a solicita ambulance pa controla e victima.



Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA

Abo!

No tin tempo
pa Laba y Seca bo Pañanan!
Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772

AQUA
LAUNDRY



Persona a cay for di baranca

ARASHI - Dialuna durante oranan di anochi a drenta un informe cu un ola lo a dal un hende homber di edad y bent'e for di baranca panort di Arashi.

Mas despues e familiarnan cu tawata cu e homber a logra hink'e den auto y a bay para na Arashi pa warda polis y ambulance eyan.

Tanto polis como ambulance a presenta na e sitio.

E homber tawata tin hopi dolor na curpa y ambulance a transporte pa hospital pa asina haya un chequeo medico.



ARUBA

DI NOS E TA!

LOCAL NIGHT EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

DOLLAR TO FLORIN

ARUBA ALOE
World's Finest Aloe® Since 1890

20% OFF PURCHASE

DLG

30%-50% OFF SELECTED ITEMS

Baci da Roma
Handmade Pastries, Imported from Italy

10% | 15% | 20% | 50% OFF

UNITED COLORS OF BENETTON.

10% OFF PURCHASE

Murano
Jewelry and More

15% DISCOUNT ON PURCHASE \$50 OR MORE

PANDORA®

FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE

Sweet Peppers
HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM

FRIDAYS

DOLLAR TO FLORIN

Sunset Shack

**20% OFF SELECTED ITEMS
10% OFF STORE WIDE**

THE CINEMA

AFL. 5

IGUANA CANTINA
FRESH MEXICAN CUISINE

**SIZZLING FAJITAS
ALL YOU CAN EAT \$19.99**

WET SUSHI BAR & LOUNGE

DOLLAR TO FLORIN

CHEO Bar
Argentinian

15% OFF YOUR CHECK

The Lazy Turtle
ARUBA

**CHOOSE YOUR SPECIAL:
FREE WINE, SANGRIA OR
10% OFF CHECK**

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba

f i YouTube
#paseoherencia

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:49pm y lo sali mañan mainta 06:52 am.

Biento:

Moder for di direccion oost te oost-noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16

nudo)

Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora un tempo generalmente seco lo keda prevalece. solamente den oranan di marduga i mainta trempa tin posibilidad pa un awasero localmente.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion Oost- Noord/Oost cu haltura di 5 te 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan Oost, Noord te Noord/West di e isla. Labaderanan cu ta bini di noordoost ta pone cu lama ta bruto na cierto localidatnan y por yega di 6 te 10 pia den proximo dia. Debi na esaki un aviso pa olanan halto ta na vigor. un aviso pa boto chikito lo sigui ta na vigor. Ta pidi ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa tene esaki na cuenta.



Boluntarionan ta trece hofi autentico bek na Fort Zoutman



ORANJESTAD - Museo Historico lo haya ayudo via Aruba Doet pa asina trece bek e estado autentico di e hofi pafo di Fort Zoutman.

Cu ayudo di boluntarionan -segun e comunicado ricibi

di e museo- lo traha rond di e murayanan mas bieu na Aruba, cu e aña aki ta cumpli nan 220 aña di existencia.

Manera tur aña Museo Historico ta uza e oportunidad hunto cu e boluntarionan y patrocinadonan, pa mantene

y engrandece e museo. Mirando cu e mision di Museo Historico ta pa conserva y preserva historia di Aruba, y segun comunicado, e meta e aña aki ta pa trece bek e estado autentico di e cura pafo di Fort Zoutman.

Prome cu dreña e museo, ya caba kier cuminsa conta e storia di Aruba na e parti pafo di e Fort, pa via di planta diferente mata cu tabata tin

un impacto historico riba nos isla.

Por ehempel, lo planta un mata di Brasil cu a hunga un rol importante den siglo 17 y alabes duna atencion na e hecho cu awendia tin un escasez di esaki. Tambe lo planta matanan di Aloe, ya cu esakinan tin un conexion directo cu Fort Zoutman. Na aña 1889, gezaghebber, Jacob Thielen a planta 200 mata di

aloe paden di e murayanan di e Fort.

Otro mata importante tabata e tuna cu a wordo planta pa cultiva e insecto Cochinilla y cu a haci su entrada na Aruba na aña 1837. Ademas di esakinan, na e antesala di e exposicion 'Hofi' lo bay planta diferente mata medicinal pa asina por comparti e historia di curioso.



Regla nobo keintura geel ta pa turista so

ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico (DVG) ta clarifica cu e regulacion nobo di keintura geel (gele koorts) ta unicamente pa turista y no pa habitantenan.

E departamento ta bisa riba red cu 'a constata cu e informacion tocante e regulacion nobo a trece confusion y preocupacion den nos comunidad'. DVG kier clarifica cu e regulacion nobo aki ta unicamente pa turista y no pa residentenan.

Residentenan cu ta bay di biahe lo no confronta problema ora di regresa Aruba. Pero si DVG ta conseha na momento di biaha pa pais unda tin keintura geel, pa tuma e vacuna of aplica medidanan di prevencion pa evita di



wordo pica pa sangura.

BROWN
advocaten

VINDISHI

En conexion cu bancarota di DTH Television & Telecommunications N.V., haciendo negoshi bou di e nomber "MIO ARUBA", deurwaarder B. Roos ta bende na findishi ariba diabierna 9 di maart 2018 e inventario completo di dicho compania. E vindishi ta tuma lugar na Avenida Milo Croes 22-A y lo cuminsa 11'or di merdia. Interesadonan por wak e inventario ariba e mesun dia for di 10'or di mainta.

E inventario ta consisti entre otro di telefon celular (algun por wordo usa ariba red di e proveedornan local), lessenaar, kashinan pa archiva y otro articulonnan pa oficina, computers, routers, generators, airco's, containers, diferente tipo di kabel, algun mast etc.

Eugène H.J. Martis
curator
Brown Advocaten
Caya Dr. J.E.M. Arends 12, Aruba
Telefoon: 523-4242

Pilot ta celebra 100 aña di existencia

De Wit & Van Dorp a ricibi bishita for di Japon



ORANJESTAD - Recientemente De Wit & Van Dorp a ricibi bishita di dos representantes di Pilot for di Japon, Mr. Yoshio Wada y Mr. Daisuke Sekitani. Esaki en conexion cu celebracion di 100 aña di existencia di Pilot.

Nan a duna un presentacion di e diferente operacionnan y productonan di Pilot pa loke ta bira 2018. Na mesun momento nan a haci uso di oportunidad pa bishitae sucursal principal, esta De Wit & Van Dorp situa na Dakota.

E team di Pilot a keda masha contento cu e presentacion di e tienda y a bisa sigur pa nan tambe ta un honor di tin De Wit & Van Dorp, un compania asina dedica y serio, como nan representante na Aruba.

Staff y personal di De Wit & Van Dorp aki a logra sorpresa ehecutivonan di Pilot cu un bolo na ocasion di Celebracion di 100 aña di existencia di e marca di pen Pilot, conoci no solamente na Aruba, pero rond mundo.

Aki ta sigiun relato cronologico cu ta cubri 100 aña di historia di Pilot:

Evolucion di un marca Japonese pa un marca mundial

1916: Ryosuke Namiki ta finalisa e prome pen di oro 14 karaat completamente fabrica na Japon.
1918: Ryosuke Namiki hunto cu Masao Wada, ta cuminsa cu Namiki Manufacturing Co. Ltd. y a cuminsa cu produccion y benta di vulpen. Namiki ta cuminsa produci y bende vulpenan Japonese.
1925: Namiki Manufacturing ta introduce e Luc-

canite lacquering method, cual ta haci posibel e manufactura di e famosostiloJaponesmaki-e.

1926: Namiki Manufacturing ta habri su cursalnan di benta na New York, London, Shanghai y Singapore. Nan ta cuminsa bende maki-e vulpen y a cuminsaexporta nan pa Europa y Estado Unido.

1927: Namiki Manufacturing ta cuminsa cu produccion y benta di Sharp mechanical pencils.

1930: ta sera un contract di distribucion cu Dunhill na Europa.

1930: Namiki Manufacturing ta bende Dunhill-Namiki na Europa.

1938: Namiki Manufacturing Co.,Ltd ta cambia nan nomber pa The Pilot Pen Co.,Ltd.

1948: Pilot ta habri e Hiratsuka Plant na e sitio anterior di Hiratsuka Navy Ammunitions Arsenal.

1948: Pilot ta cuminsa cu benta di estacionario.

1950: Pilot ta establece The Pilot Ink Co.,Ltd (antes Nagoya Ink Plant).

1955: Pilot pen ta cuminzabende e pen Pilot Super.

1959: Pilot Ink ta cuminzaproduccion di Super Color oil-based ink marker.

1960: Pilot ta establece The Pilot Kiko Co.,Ltd.

1961: Pilot ta cuminzaproduccion y benta di premium ballpenusando e tecnologia di e luhosovulpenan.

1962: Pilot ta construe e Hiratsuka General Plant.

1963: Pilot a cuminzabende e prome vulpen sin tapa mundialmente Capless.

1964: Pilot ta cuminsa cu produccion di ballpoint-nan stainless steel.

1965: Pilot ta comercializa e prome ballpoint 0.5mm ultra fine usando tip stainless steel.

1966: Pilot ta cuminsa produci y bende whiteboards y whiteboard markers.

1968: Pilot ta cuminsa bende e Elite S short type

vulpen.

1969: Pilot a cuminsa produci y bende un white-board nobo.

1973: Pilot ta cuminsa produci y bende metalnan precioso y productonan pa joyeria

1975: Pilot ta establece The Pilot Precision Co.,Ltd.

1976: Pilot ta cuminzabende rollerball ballpoint a base di awa.

1977: Pilot ta introduci e whiteboard magnetico.

1978: Pilot ta inaugural The Isesaki Plant.

1980: Pilot ta introduci e rollerball waterbased pen cu un tip stainless steel Hi-Tecpoint.

1989: Pilot ta cambia e nomber di The Pilot Pen Co pa Pilot Corporation.

1991: Pilot ta introduci Dr.Grip cu ta reducan-cansio di nek, schouder y braza.

1993: Pilot ta introduci rollerball pen cu gel ink.

1998: Pilot ta introduci e Retractable G-2 gel ink pen.

2002: Pilot ta establecePilotGroup Holdings Corporation.

2003: Pilot ta fusiona cu Pilot Group Holdings Corporation.

2006: Pilot ta trece riba Mercado e famosoFriXion ballpoint cual su ink por wordo bora.

2008: Pilot ta fusiona cu Pilot Precision Co. Ltd.

2008: Pilot ta introduci e Acroball ballpoint

2009: Pilot ta inaugural The Shonan R&D Center. Pilot ta renoba e Hiratsuka Plant.

2013: Pilot ta renoba The Logistic Center (Pilot Logitem Co.)

Como distribuido oficial di marca Pilot pa mas di 30 aña, De Wit &Van Dorpkier a duna un danki grandi na pueblo di Aruba y nan clientenan fielpa cu nan sosten.

Trahado ehemplar di Santa Rosa a haya reconocimiento minister Romero

ORANJESTAD - Recientemente den un forma di sorpresa, minister Romero a duna reconocimiento na un trahado ehemplar di Santa Rosa, esta Cornelio 'Esy' Dirksz.

Sr. Dirksz ta un 'tuinbouwmedewerker' for di april 2005, na Santa Rosa. Minister a comprende cu su persona ta un trahado ehemplar cu ta cumpli cabalmente cu su trabou y t'ey tur dia na pia di trabou, cu animo pa traha.

Durante aña 2017 'Esy' no a bay AO ni un dia. P'esey, y conforme cu maneho di DRH (Departamento pa Recurso Humano) su persona ta ricibi dos dia liber. Un prestacion pa aplaudi.

Minister Romero a duna sr. Dirksz un plakkaat y un regalo.



Ganadonan di campaña a ricibi premio di Island Finance



ORANJESTAD - Island Finance a tene su campaña di e trailer mas bunita dorna durante carnaval e aña aki y recientemente nan a anuncia e ganadonan. Famia de Kort a gana 1000 florin, Jimmy Tromp a gana 750 florin y famia Willems a gana 500 florin.



Riu Palace Aruba cu cafetaria nobo pa empleadonan



ORANJESTAD- Recientemente Riu Palace Aruba a renoba e cafetaria di empleadonan. Dia 5 di Maart 2018 Riu Palace Aruba a tene e apertura di e cafetaria nobo pe empleadonan. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di RIU. E empleadonan tabata warda

pafo ansioso pa drenta den e cafetaria renoba, unda cu e gerencia di Riu Palace Aruba a duna nan bon bini cu blaas y Mariachi Perla Aruba. Nan tabata contento di a mira e imagen nobo di e cafetaria, cual ta un area unda nan por sinta, come y relaha durante nan descanso. Un di e cosnan cu a yama nan atencion tabata e diferente potret preto cu blanco di empleadonan di

Riu Palace Aruba, pero tambe potretnan di hotel.

E empleadonan di Riu Palace Aruba a gradici gerencia pa nan cafetaria nobo. Nan tabata contento di tin un bunita luga pa come. Riu Palace Aruba tabata contento di por a mira cu e empleadonan tabata feliz y ansioso cu nan cafetaria nobo y renoba.



Mack van den Eerenbeemt a yega Aruba

ORANJESTAD - Recientemente e atleta Mack van den Eerenbeemt ta titular compoen den e weganan di Nos 2018 RS:X South American. Ayera Mack van den Eerenbeemt a yega cu e premio maximo pa Aruba. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Den un evento cu a bay super bon pa e atleta Arubano na Paracas, Peru, Mack ta logra gana 6 di e 9 race nan y asina haci historia via di bira e prome atleta Arubano cu ta logra e titulo den e disciplina Olimpico aki.

Mack a clasifica pa e weganan Centro Americano y Del Caribe Barranquilla 2018 y tambe el a gana e derecho pa



representa nos dushi isla di Aruba den e weganan Pan Americano di



Lima, Peru e proximo aña 2019. Pues lo ta presente den dos evento grandi representando Aruba.

Team di Chronic Chaos a jega Aruba



ORANJESTAD - Ayera atardi e team di Chronic Chaos a jega for di Panama. Recientemente e ekipo di paintball Chronic Chaos a logra titulo di campeon den e Paintball Panama D3 na ciudad di Panama City, Panama.

E team ta consiti di
 • Ellrich Henriquez
 • Alyear Angela
 • Sergej Croes
 • Donovan Tjon En Fa
 • Shonn Kemp
 • Gustavo Peña (Venezuela)



Bonaire Amateur Baseball Association anfitrión di 1st Annual Dutch Caribbean AA Baseball Congress



ORANJESTAD - Durante e fin di siman tras di lomba Bonaire Amateur Baseball Association BABA a host e 1st Annual Dutch Caribbean AA Baseball Congress 2018, cu al a tuma luga na Courtyard Marriott Hotel Bonaire. Esaki ta segun e fuente 297Sports

Presidente di COPABE Sr. Tito Pereyra, Presidente di CO-CABE Sr. George de Lira, Presidente Ehecutivo Sr. Ramsey Bitorino, Presidente di BABA Sr. Jonathan de Wind, Secretario di BABA Jeffrey Levenstone, Tesorero di BABA Junior Rasmijn, Secretaria St. Maarten National Baseball Federation. Sidoni Gibbs, Presidente FEBEKO Micheline Hyliger y Aruba a wordo representa pa Presidente di Amateur Baseball Bond Aruba "ABBA" Sherwin Howell tambe tabata presente na e congreso aki.

E motibo pa cu e congreso ta pa anuncia cu BABA lo organisa dia nan 27 pa 30 di september un competencia oficial di Cocabe cu ta hiba e nomber Dutch Caribbean AA Baseball Tournament. Esaki ta un torneo pa teamnan nacional di baseball di cada pais cu ta duna e oportunidad pa Aruba, Bonaire, Corsouw y St. Maarten acumula mas tanto punto cu ta posibel pa e ranking mundial di Baseball y tambe pa nos pelotero nan haya mas tanto wega internacional cu ta posibel riba un bon nivel. ABBA ta encarga pa organisa e torneo aki na Aruba den 2019, na 2020 FEBEKO lo organisa esaki na Corsou y na 2021 e lo wordo organisa pa e federacion di Baseball na St. Maarten. ABBA a haci uzo di e oportunidad pa combersa cu tanto Jeffrey Levenstone, Secretario di BABA como tambe Jonathan de Windt, Presidente di BABA cu a haci entre otro un invitacion na e fanaticada di Aruba pa bin presencia y apoya e ekipo nacional di Aruba den luna di september na Bonaire.

Competencia di Cross Country pa mucha na Lighthouse

NOORD - Recientemente a tuma luga e Cross Country Competition, na unda varios mucha a participa den diferente distancia y categoria di edad. Esaki tabata patras di California Lighthouse. E evento tabata cu colaboracion di AFAS/Olympia Track & Field.



Olympia Track and Field Club
Cross Country 24 Februari 2018

Cat.: Jongens 4-5 Jaar			150 mtr		
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	71	Jeandrick Albertus	Olympia	00.42.07	1
2	601	Shahir Nedd	Y-Track	00.45.33	2
3	102	Cayden Bikker	Olympia	00.49.64	3
4	88	Quisean Jansen	Olympia	00.52.48	4
5	93	Nathan Dundas	Olympia	00.57.52	5
6	150	Maeyson Kock	Olympia	00.57.86	6
7	173	Millan D' Isle	Olympia	01.05.36	7
8	163	Clint D'Isle	Olympia	01.10.95	8

Cat.: Meisjes 4-5 jr.			150 mtr		
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	149	Lauren Fernandez	Olympia	00.52.48	1
2	161	Sophie Koolman	Olympia	00.57.16	2
3	200	Jazenne Albertus	Olympia	01.00.68	3
4	164	Zoe Solognier	Olympia	01.02.23	4

Cat: Jongens 6-7 jr			250 mtr		
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	69	Eli Anijs	Olympia	01.01.60	1
2	116	Santiago Rodriquez	Olympia	01.06.17	2
3	157	Janoah Ridderstaat	Olympia	01.07.98	3
4	159	Liam de L'Isle	Olympia	01.08.91	4
5	134	Rensell Kock	Olympia	01.11.95	5
6	131	Caleb lopez	Olympia	01.12.61	6
7	172	Mathias D'Isle	Olympia	01.21.22	7
8	177	Zennon Angila	&-21A	01.22.76	8
9	135	Elijah Tjie-A-Loi	Olympia	01.35.08	9
10	127	Tyler Frank	Olympia	01.43.94	10
11	165	Kaedan Geerman	Olympia	dns	

Cat: Meisjes 6-7 jr			250 mtr		
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	82	Sara Maduro	Olympia	01.08.36	1
2	128	Quinonny Naar	Olympia	01.10.75	2
3	110	Mia Werleman	Olympia	01.16.55	3
4	160	Klaleesy Ridderstaat	Olympia	01.24.30	4
5	64	Makeda Profeet	Olympia	01.25.61	5
6	103	Maxiline Willems	Olympia	01.27.45	6
7	106	Allyson Shipley	Olympia	dns	
8	104	Allisha Shipley	Olympia	dns	



ANLL: Resultado y schedule di Campeonato Braulio Wester

ORANJESTAD - E desfile official di Campeonato Braulio Wester di Aruba Little League a tuma lugar dia 16 di februari na Veld di NadiCroes/Crismo Angela , caminda mas cu 500 hungador femenino y masculino di tur edad a desfila.

Categorianan di 9-10año (Minor) y 11-12 año (Mayor) tambe a inicia e weekend ey mes di 17 di februari y categorianan di 13-14 año (Junior) y 15-16 año (Senior) a inicia desde januari caba. Den e siman aki, reunionan lo cuminsa pa e categorianan di 5-6 año y 7-8 año.



MINOR 9-10 año	HOME TEAM			VISITOR	
Saturday, February 24, 2018	Hurricanes Ritz	14	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK	4
Saturday, February 24, 2018	White Sharks	3	vs	Hammershark MLS	7
Sunday, February 25, 2018	Hammershark MLS	10	vs	White Sharks	5
Sunday, February 25, 2018	CBN EAGLES - Hammersharks BK	3	vs	Hurricanes Ritz	7
Saturday, March 3, 2018	Blue Marlins	0	vs	Hurricanes Ritz	25
Saturday, March 3, 2018	CBN EAGLES - Hammersharks BK	3	vs	Hammershark MLS	4
Sunday, March 4, 2018	Hammershark MLS	17	vs	CBN EAGLES - Hammersharks BK	4
Sunday, March 4, 2018	Hurricanes Ritz	23	vs	Blue Marlins	0

MAYOR 11-12 año	HOME TEAM			VISITOR	
Sunday, February 18, 2018	CBN Sunset Car Rental	2	vs	BM - Banco di Caribe	6
Sunday, February 18, 2018	CBN Divi Impact	3	vs	Hammershark Burger King	0
Saturday, February 24, 2018	Aruba Juniors Baseball	6	vs	Hammershark Burger King	2
Saturday, February 24, 2018	CBN Divi Impact	2	vs	CBN Sunset Car Rental	6
Sunday, February 25, 2018	CBN Sunset Car Rental	11	vs	CBN Divi Impact	4
Sunday, February 25, 2018	Hammershark Burger King	1	vs	Aruba Juniors Baseball	5
Saturday, March 3, 2018	CBN Sunset Car Rental	1	vs	Aruba Juniors Baseball	0
Saturday, March 3, 2018	CBN Divi Impact	5	vs	BM - Banco di Caribe	10
Sunday, March 4, 2018	BM - Banco di Caribe	7	vs	CBN Divi Impact	0
Sunday, March 4, 2018	Aruba Juniors Baseball	7	vs	CBN Sunset Car Rental	7

JUNIOR 13-14 año	HOME TEAM			VISITOR	
Saturday, January 13, 2018	Hammershark Tires4Less	0	vs	Stars	12
Saturday, January 13, 2018	Blue Marlins Taco Bell	4	vs	Rockets	1
Sunday, January 14, 2018	Hammersharks Total	11	vs	NBO Heat	5



Gobierno di Aruba:

‘Articulonan horta pa ex coordinadornan di AVP a wordo recupera’

ORANJESTAD - Un di e retonan cu Gabinete Wever-Croes a encontra 3 luna pasa na momento cu a tuma over gobernacion, tawata e traspaso caotico di e gobierno anterior. Mesora a constata cu falta hopi ekipo entre otro customized Imac, customized computers, laptop, Ipad, y camaranan. Esakinan ta ekiponan caro y cu ta wordo uza pa conferencia di prensa.

Gobierno a entrega keho contra esaki mirando cu esakinan a wordo cumpra cu placa di pueblo. Por lo tanto, tur cos mester a wordo laga atras pa e siguiente gobernacion. Sinembargo, mesora gobierno a wordo acusa di ta haciendo persecucion politico door di e prensa mas bien liga na e gobierno anterior.

Ta di enfatisa cu niun momento ta trata aki di persecucion politico mas bien gobierno a haci su trabou di entrega keho manera ta normal den tur caso ora cu articulonan wordo horta.

Despues cu investigacionnan a cuminsa, algun di e ekiponan aki a wordo haya bek.

Varios coordinadornan di e gobierno anterior a trece nan bek. Pero toch a keda varios ekipo cu no a bin bek. Un coordinador di AVP e tempo ey a wordo deteni te hasta. Y e investigacion riba e entrada hudicial di e caso di coordinador di AVP aki a continua.

Dialuna a habri cu e noticia cu Recherche a yama pa entrega articulonan haya cu ta pertenece na e gobierno for di e caso di e entrada hudicial di un ex coordinador.

Banda di esaki, tambe a recobra articulonan entrega na Directie Financien pa coordinadornan di e gobierno anterior.

Ta di lamenta cu e Gobierno di Mike Eman a permiti esaki pasa y laga nan trahadonan hiba ekiponan cu ta pertenece na pueblo. Esaki ta un berguensa cu no por pasa nunca mas den niun gobernacion.

Gabinete Wever-Croes ta un gobierno serio y esaki lo wordo sinti den tur maneho di e gobierno aki. Y tur ekipo cu tin y cu lo wordo cumpra ta wordo registra debidamente. Bon gobernacion ta cuminsa cu orden y respet.



BONDIA ARUBA **TODAY**

Caribbean Speed Printers NV ta en busca di un candidato pa e posicion di:

Periodista

Caribbean Speed Printers NV ta un compania local estableci na 1991, editor di e medionan Bon Dia Aruba y Aruba Today. Nos ta suministra noticia y otro contenido via nos medionan digital y print.

Responsabilidad principal:

- Crea noticia for di su concepto te na su implementacion segun reglanan di calidad di periodismo independiente y di nos compania
- Crea y mantene contactonan nobo
- Sigui training interno
- Participa den un team
- Traha etico y responsabel

Rekisitonan:

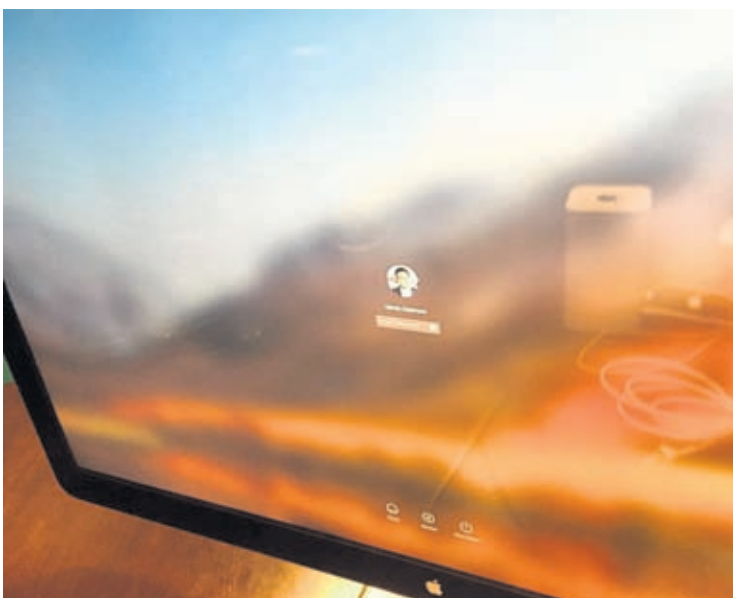
- Scol di periodismo (nivel bachelor) y/of experiencia den periodismo y/of nivel havo y disponibel pa siña e trabou di periodismo
- Por produci contenido pa nos medionan digital y print; skirbi noticia y otro informacion; (siña) traha cu audio y video; traha cu social media y Wordpress ta un plus
- Conocemento y interes general di Aruba (social, legal, cultural, economico, politica, etc.)
- Un mente investigativo y critico
- Determinacion y persistencia
- Mester tin habilidad pa traha independiente como tambe den ekipo
- Mester por papia y skirbi Papiamentu y Ingles riba nivel bon. Mester comprende Hulandes y Spaño.

Nos ta ofrece:

CSP NV ta ofrece un posicion unda por crece den un ambiente dinamico. Salario y beneficionan ta di acuerdo cu e nivel di experiencia y educacion di e candidato.

Si bo ta interesa, por fabor manda bo carta di solicitud y CV na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa: human.resources@cspnv.com

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.



Fraccion MEP:

‘Awe ta net 35 aña pasa cu e Conferencia di Mesa Rondo a inicia y cu a culmina den e logro di nos Status Aparte’



ORANJESTAD - Un fecha historico den politica Arubano y te hasta den Reino Hulandes ta awe 7 maart, caminda ta recorda cu exactamente 35 aña pasa a inicia cu e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Hulanda y ca-

minda despues di un lucha largo y ferviente di e pueblo Arubano pa su libertad, porfin nos derecho di autodeterminacion a wordo reconoci y concretisa exitosamente dia 12 di maart 1983 na final di e conferencia aki.

Mocionnan di Eilandsraad Aruba a inicia e proceso na un manera acelera desde 9 di februari 1971, fecha cu a funda e partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), cu e meta primordial pa realisa e anhelo di nos pueblo.

Desde e tempo ey a ser organisa hopi cumbre politico pa nos por a convence tanto e politiconan di Hulanda como esunnan di Antias cu e constelacion Antiano no ta un unidad berdadero y no tabata faborece Aruba. Alabes nos no tabatin e instrumentonan economico den nos man pa por a determina nos desaroyo den forma optimal. Ta den e cuadro aki e comision pa prepara nos structura estatal (RCOA) a acepta dia 24 januari y 24 di februari 1983 den Eilandsraad, mocionnan pa manda un delegacion, cu e instruccionnan necesario y cu un gran cantidad di condicion pa bay negocia na e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Hulanda, di dia 7 pa 12 di maart 1983.

Miembronan di e delegacion Arubano

Durante e conferencia aki nos pais tabata representa pa tur e partidonan politico, gremionan comercial, sindical y clero. E delegacion di Aruba na e Conferencia di Mesa Rondo tabata consisti di e siguiente personanan: G.F. (Betico) Croes, lider di e delegacion, N.O. Oduber, P.P. Kelly, M.I. Bislip, C.B. Boekhoudt, F.H. Croes, E.J. Vos, mr. J.H.A. Eman, B.J.M. Nisbet, J.R. Frank y ing. V. Kock. E conseheronan tabata mr. H.S. Croes, S. Cole M.A., drs. F. Croes, M.R. Croes R.A., mr. H. Fingal, N.E. Henriquez, J. van der Kuyp, E.F. Mansur, T.M. Monzon, A.J. Muyale, A.I. Nicolaas, P.J. Tchong, H.O. van Trikt, W. ter Weeme, B.J. Wilms, M. Arends jr., M. Kuiperi, Pastoor J.J. Vijverberg y G. Wolff.

E maestro den strategia

E decision a wordo tuma pa nombra Betico Croes como e lider di e delegacion y e vocero oficial di e pueblo Arubano. Betico a sinti su mes sumamente honra, realisando tambe cu esaki ta e papel di mas importante den henter su carera politico. Durante e dianan di e conferencia aki tabata reina un tension tanto na Hulanda como na Aruba. Tur hende tabata pendiente di e desaroyonan di e reunionnan. Betico a mantene un postura sumamente skerpi durante tur e dianan di e conferencia. El a crece y bira un politico di un nivel cu hamas Hulandesnan a mira den historia politico di Antias. E tabata un maestro den strategia y dificilmente por a ser hinca den trampa. Y Hulanda a pone su politico mas destaca den arena, esta exprome minister Ruud Lubbers (dfm).

E Conferencia di Mesa Rondo a cuminsa y ya riba e prome dia caba Hulanda a pone e arma mas pisa riba mesa: Aruba mester yena e fecha di Independencia. Henter e siman ey e reunion interno y plenario a tuma lugay Betico tabata consulta cu otro miembronan di e delegacion Arubano y tambe telefonicamente cu Aruba. Durante e Conferencia di Mesa Rondo tur atencion tabata concentra riba Betico. Betico ta acepta e exigencia di Hulanda of lo baha cabes?

Den e siguiente comunicado partido MEP lo elabora riba e resultadonan final di e Conferencia di Mesa Rondo basa riba e 33 puntonan di conclusion.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Tin hopi leakage den ATA, y salarionan a crece den 4 año cu 4 miyon cual ta irresponsabel’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta den un racha di investigacion pa locual ta trata diferente departamento di gobierno pa asina mira unda tur por corta gasto y yuda paga e desaster grandi cu AVP a laga atras.

Ta tirando bista den companianan estatal y otroan cu ta Sui Generis manera ATA (Aruba Tourism Authority). Di acuerdo cu Croes ta inhusto pa tira tur e debenan gigantesco causa pa AVP riba schouder di solamente e pueblo y p'esey ta investigando y studiando tur posibilidad pa corta vet den e companianan aki pa yuda gobierno den su intencion pa scapa e pueblo. Despues di presentacionnan tanto di AZV cual por cierto su operacion ta costa 400 miyon pa año cu gastonan medico den exterior di 62 miyon anual pero tambe di ATA, a lanta masha hopi pregunta cerca parlamentario Endy Croes. Lo haci uzo di e derecho di un parlamentario di acuerdo



cu Staatsregeling III.17 y reglament van orde artikel 59 pa haci un serie di pregunta e siman aki alrespecto.

Tin espacio pa mehoracion Locual ta ATA e Parlamentario a sigui e presentacion cu e director actual a duna cu hopi atencion. Di acuerdo cu cifranan ricibi den un nutshell parlamentario Croes a

conclui cu tin espacio pa drecha masha hopi mes. Locual a hala su atencion, pa no bisa a indigna su persona, ta momento ora cu Bo ta mira un compania ta aumenta salario cu 4 miyon den 4 año. Na 2014, salario total tabata 8.5 miyon y na 2017 esaki ta alcanza 12.5 miyon pa año. Esaki sigur no ta refleha den e aumento di turistanan cual

ta e core business di ATA. Si ta bo propio compania hamas y nunca bo lo maneha esaki den e forma aki. Parlamentario Croes kier un splicacion extenso riba e crecemento desproporcional di salario aki y su carta ta cla pa bay pa e minister concerni. Nos ta cumpliendo cu e deseo di pueblo. Pueblo a pidi den campaña transparencia.

Friends and Family
No obstante esaki el a tuma nota di diferente leakage cu segun sr. Croes no tin atencion di e Staf y lo manda puntra riba esakinan tambe. E deroche di placa den e maneho actual no ta hustifica pa locual nos ta hayando bek. Parlamentario Croes kier ta hopi cla pa no trapa riba dede di ningun hende, primordialmente e empleadonan. E ta sigur cu e empleadonan ta haciendo nan trabao duro pero e preguntanan aki mas bien ta riba maneho, esta di Staf. Tambe tin informacion cu presidente di e board ta ganando un suma astronomico cual ta fuera di tur normalidad. Na mes momento ta confirma cu e presidente di board aki a wordo nombra pa ex minister Mike De Meza kende su yiu tin un relacion di pareha cu e yiu di presidente di board. Puntra nos ta puntra. Esaki si no ta Friends and Family? Nos lo lag'e te aki pa awo pero lo exige claridad via e canalnan legal.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

‘Gobierno ta laga CAft sinta riba stoel di gobierno’

ORANJESTAD - Porfin parlamento, dos siman mas laat cu ley di supervision financiero ta prescribi, a ricibi e informe di resultadonan di e di tres kwartaal 2017.

Sinembargo ainda tin hopi falta di transparencia como tambe esfuersonan pa fortifica rol di parlamento, ya cu memorandum financiero economico ta circulando rond cerca institutonan cu no tin ningun tarea constitucional. Parlamentario Richard Arends ta muestra cu ta net e dos puntonan aki, e gobierno di coalicion actual a propaganda cu ne den campaña y no por mira nada esaki y ta keda na promesanan envano ya cu esakinan no ta tumando luga. “Loke a hala nos atencion den e reaccion di CAft riba e ultimo kwartaal di 2017, ta nan comentario riba a pone riba e status di presupuesto 2018

y e Financieel Economisch Memorandum, caminda nan ta bisa cu nan mester di mas informacion riba e medidanan cu lo ser tuma prome cu nan duna nan consejo.

Ta un nota sumamente preocupante ya cu e comentario breve aki ta e unico cos cu nos a haya tocante e FEM. No solamente e ta papia di medidanan, pero no ta elabora mucho riba con loke nos por a tuma nota cu poco poco gobierno nobo di coalicion, ta entregando su poder constitucional na CAft.

CAft su rol ta pafu di e proceso legislativo, ya cu e tin un rol prome cu e concepto di ley bay Raad van Advies, y despues cu parlamento haci su trabou di aproba e ley aki como ley.

CAFT no tin tarea pa conseha riba maneho, su rol meramente ta pa supervisa si gobierno a logra di cumpli cu normanan presupuestario cu



nos a pone segun ley. Coleganan den parlamento ta cuestiona gabinete Mike Eman II con nos a logra yega na e normanan, ta muestra un biaha mas di un falta di conocimiento, y un confirmacion cu nan ta desconoci con e cuadro legal den cual

CAft ta funciona aden y ta hinca den otro.

Contenido di un maneho financiero, pues con ta yega na e normanan, ta un tarea exclusivo di gobierno, CAft ta un colegio di consulta y nan trabao ta solamente pa supervisa si gobierno a yega na e

normanan si of no. Loke nos ta wak aworaki, ta un gobierno cu durante di henter campaña a bisa cu nan tin e solucionnan financiero pa tur e retonan, pero nos a tuma nota cu nan ta dunando espacio na un colegio di consulta, duna su veredicto riba e maneho financiero cu gobierno mester hiba poniendo asina e minister encarga cu financia publico un banda.. Nos ta hopi leu for di cas, pasobra di e manera aki gobierno ta confirma su falta di conocimiento y experiencia den e materia ya cu ta duna CAft algo di bisa den algo cu no ta coresponde nan y ta laga CAft sinta riba stoel di gobierno. Mescos cu nos ta critico riba gobierno, nos ta critico tambe riba CAft. Mi no ta kere cu esaki ta ni e cuadro legal cu CAft den cual e tin cu funciona, e no ta corecto y gobierno ta habriendo un porta cu despues no por cera mas.”



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Mi no a muri
Ta pesey mi no a bisa ayo
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras No laga tristesa domina
boso. Keda uni un cu otro pa mi alma Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento
inespera di nos yiu, tata y ruman :

Edward Rafael Thiel

Mihor conoci como "Ponsy"
*20-11-1986 - †24-02-2018

Na number di su:

Mama: Marisela Lugo Colina
Tata: Roland Edwin Thiel y Michelle Thiel Roos
Yiunan: Jayden Villa
Nathaniel Thiel
Rumannan: Edmar Thiel y Rubenita da Silva
Edwardo Thiel y Joseanne Maduro

Primoruman:

Marilain Yarzagaray y Ewald Koolman y yiunan
Sobrina- y sobrinonan: Diyouura, Zhiqion, Daleyza, Edelmar,
Edellaine, Edwald

Mama di su yiunan : Luselie Villa

Shamiris Ascanio

Ex suegra: Sharon Poeran

Ex suegro: Vladimir Ascanio

Welo (a)nan na Venezuela: Maria Lugo Colina "Chepa"

†Julio Rafael Lugo

Welo (a)nan na Aruba : †Libia Willems

Victoriano Flanegin

Padrino: Franklin Kock

Madrina: Digna Flanegin

Primo(a) stima:

Joel Wever y familia, Sherrety, Sandy-anne, Maïke

Tanta y Omonan na Aruba y Venezuela:

Celina Lugo Colina

Jesus Lugo Colina,

†Julio Rafeal Lugo Colina y familia

Julio Cesar Lugo Colina y familia

Rosita Lugo Colina y familia

Ciro Lugo Colina

Marisol Lugo Colina y familia

†Maribel Lugo Colina y familia

Jose Gregorio Lugo Colina

Lino Thiel y familia

Sofia Thiel y familia

Ramiro Thiel y familia

Aishel Thiel y Lilian Werleman-Thiel y familia

Carlo Thiel y familia

Nelson Flanegin y familia

Marlon Flanegin y familia

Pareha : Regina Espinosa

Amigonan di cas: Andre, Ference, Ashwin, Rolando, Renald,
Bryan, Jason

Tanta y omo grandinan, prima y primonan, amiga y amigonan,
bisiñanan y conocirnan, famianan na Venezuela y Hulanda, ex
coleganan di trabou, team di
voetball Atlantico

Demas famianan: Thiel, Lugo, Colina, Flanegin, Willems,
Villa, da Silva, Maduro, Yarzagaray, Ascanio, Croes, Poeran,
Young, Kelly, Wever, Albert, Espinosa, Rosel, Kock, Koolman,
Roos, Lopes, Ochoa, Vergel Amaya, Roga, Gomes, Lo-a-njoe,
Henriquez, Dabian, werleman, Alders, Jacapucci, Wester,
Hewitt, Peña, Julia, Jones, Mohamed, Carolina, Schwengle,
Brown

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diaranson 7 di maart 2018 di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home
diamars 6 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun persona of familia.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Sr. Ilario Krosendijk

Mihor conoci como "Ali"
*21-10-1942 - †02-03-2018

Na number di su Compañera:
Sra. Johanita "Nita" Ras

Na number di su yiunan y
nietanan

Rumannan:

†Jovito (Ovito) Krosendijk
y †Genovita (Novita)
Krosendijk-Roga
†Narciso (Icho) Krosendijk
y †Sra. Vda. Elsa Krosendijk-
Dubero
†Cerialio (Richi) Krosendijk
y Sra. Vda. Agnes Krosendijk
Semeleer
†Susana Filomena (Mena)
Koolman-Krosendijk y †Luis
Koolman
†Francisco (Boei) Krosendijk
y Sra.Vda. Lucila Peña y
Familia
Isaías (Chai) y Sra. Bertha
Koolman-Wester y Familia
Salome (Mecho) Krosendijk y
Ruben Wever y Familia
Alfonso (Fon) Krosendijk y
Sra. Mirlanda Tromp y Familia
Jacobo (Coby) Krosendijk y
Sra. Avilova(Voca) Eckmeyer
y Familia

Tantanen:

Sra. Vda. Macaria (Pechi
Ervilia) Croes-Krosendijk y
Familia
Sra. Vda. Supriana Maduro y
Familia

Subrino y Subrinanan :

Lambertus (Coisy)
Krosendijk y familia, Franklin
Krosendijk y familia,
Reynold (Roy) Krosendijk
y familia, Luciano (Lucho)
Krosendijk y familia,
Esmeralda Krosendijk
y familia, Jovito Jr. (Juni)
Krosendijk y familia.
Giovanni (Ivan) Arendsz.
Judith Heronimo-
Gomez y familia, Adeline
Vrolijk-Krosendijk y
familia, †Bernadine Krosendijk
, Caroline Hernandez-
Krosendijk y familia, Desiree
Krosendijk y familia.
Louis Jean Pierre Koolman
y familia, Angelique Koolman
y familia.
Richard Krosendijk y
familia, Jorge (Wincho)
Geerman y familia
Angelique Koolman y
familia, Robertico (Tutu)
Koolman Jean Marie Birbal
-Koolman y familia
Eveline Kelly y
familia, Dorothy Kelly y
familia, Julienne Kelly y
familia, Jorge (Ojo) Kelly y
familia
André Krosendijk

Sigourney (Djudju)
Eckmeyer, Noralfa
Eckmeyer, Jordano Roga
Georgino Roga
Edward Krosendijk y
familia, Jasmine Krosendijk y
familia
Ghyslaine Krosendijk, Avi-
Jace Krosendijk, Dydrick
Krosendijk
Su Iha: Shayenne
Zimmerman
Swa y Cuñanan:
Timotheo y Inchi Ras y familia
Vera Ras y familia
Alberto y Lucita Ras y familia
Rita y Lorens Maduro y familia
Alida y Roland Thijsen y
familia
Eliado y Adista Ras y familia
Reina y Adrian Oduber y
familia
Elfa y Alli Maria y familia
Mirta y Roland Danje y familia
Johny y Camilia Ras y familia
Su Miho Amigonan: Erick
Leon, Mirto Figaroa
Su conocirnan na Curacao y
Hulanda
Silvio Yeung y Familia
Krosendijk na Curacao

Nos ta invita tur: Subrino
y Subrinanan, Tantanen,
Primo y Primanan, Amigo y
amiganan
demas familia: Krosendijk, Koc
k, Roga, Dubero, Semeleer, Pe
ña, Wester, Wever, Tromp, Eck
meyer, Arends, Heronimo, Go
mez, Vrolijk, Hernandez, Koo
lman, Geerman, Birbal, Kelly,
Roga, Ras, Maduro, Thijsen, O
duber, Maria, Danje, Croes, M
aduro, Leon, Figaroa y Yeung,
Sprok, Sanchez, Lampe, Farro,
Kwidama.

Acto di entierro lo tuma
luga dia 9 di mart 2018 pa
1.30pm na misa Imaculatda
Conception na St. Cruz y
despues pa Santana Santa
Maria na St., Cruz.
Adres pa codelencia ta
diahuebs 8 di maart 2017 na
Funeraria Auroara Cumana
79 for di 7:00pm pa 9:00pm

Nos ta pidi disculpa si den
nos dolor y tristesa nos por a
lubida un of otro familia



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

God looked around the
garden and saw an empty
space. He then looked down
upon the earth and saw your
tired face. He put his arms
around you and lifted you to
rest. God's garden must be
beautiful for he only takes
the best.



Ethlyne M. Coromoto Laclé

*07-11-1953 - †06-03-2018

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada Den cunucu
di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa
trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos
curason,
nos ta participa fayecimento
di:



Federico Adelso Soto

Mihor conoci como:
"Decho"
*17-03-1939 - †03-03-2018

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Leonardo Tromp

Mihor conoci como “Nadi”
*18-01-1940 - †02-03-2018

Na number di su:

Casa: Ricci Tromp Salazar
Yiunan: Edmundo Tromp
Nataly Tromp y famia
Nietonan: Meliza Croes
Kevin Croes
Mayornan: †Miguel Tromp y
Cornelie Tromp
Bisanieta: Elysee Wiersma
Rumannan: †Maximo y Clea Tromp
†Villaria Tromp
†Policarpio y Irena Tromp
†Lunita y †Daniel Kelly
†Reineta y †Oswald Mackay

Sobrino(a)nan: Miguel (Danny) Daniel Kelly, †Elvan (Johnny) Tromp, Elvis (Vichy) Mackay, †Ennio (Doc) Kelly, Luigi (Pico) Mackay, †John Kelly, Leila Croes, Ludmilla (Utty) Odor, Vda. Jessica Petrochi, Mayra Croes, Mirlanda y Lissette Tromp, Carina Kelly, Giancarla Iguaran Mackay, Sulaika Rojas Tromp, Anna Rozenberg
Sobrino/ Iha : Miguel Daniel Tromp y famia
Swanan: Rodolfo Salazar, Jorge Salazar y famia, †Jose Salazar y famia, †Roque Salazar y famia
Cuñanan: Alba Elizabeth y famia, Elisabeth Perez y famia, Haydee Gomez y famia, Mirlanda Salazar, Mercedes Dijkhoff y famia, Aischell Salazar y famia
Primo y primanan, amigo(nan), bisñanan, ex coleganan di Tropical Bottling Company y demas conocirnan.
Demas famia: Tromp, Salazar, Kelly, Mackay, Odor, Croes, Rojas, Wouters, Pietersz, Aparicio, Velazquez, Iguaran, Ras, Carlo, Helder, Elizabeth, Perez, Gomez, Dijkhoff, Orman, Rasmijn, Mejia, Croes, Lioe A Tjam, Petrochi, Tujeehut y Geerman.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Misa de Fatima na Dakota, diahuebs 8 di maart 2018 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo tin acto di cremacion den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Abo cu ta biba bou di Amparo di Altisimo ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa SENJOR: “MI REFUGIO, MI FORZA, mi Dios, den kende mi ta pone mi confianza!”

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agradecido y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos querida mama, abuela, bisa-abuela y tanta stima:



Maximina Maduro-Werleman

Carinosamente jama Dudu, Pepe Chichi of Chichi di Baas
Naci: 15 December 1928 - Fallece: 6 Maart 2018

Na number di su

yiunan stima:
Jacobó ‘Coby’ y Gladys Maduro-Brete
Bernadeta ‘Deta’ y +Mateo Geraldo Boekhoudt-Maduro y famia
Nietonan stima: Gerald y Kim Boekhoudt-Maduro y famia
Angelo Boekhoudt y famia
Danilo Boekhoudt
Bisanieta y bisanietanan stima: Sophy, Xhiantely, Matthew, Adam y Jacob.
Mescos nieto/nieta: Shakur y Keylee-Jo
Na number di su rumanan:
+Apolonio ‘Poy’ Werleman y famia
+Rosario ‘Ro’ y Margarita Werleman y famia
+Cerilio y +Maria Werleman-Geerman y famia
Emiterio ‘Mito’ y Chichia Werleman y famia
+Zenovia ‘Noba’ Werleman y famia
Raymundo y Sita Werleman
+Catharina ‘Tinchí’ y Mario Croes y famia
+Luisa y Agustin Yarzagaray y famia
+Fabian ‘Padu’ Werleman y famia
+Martina ‘Ina’ Werleman- Geerman y famia
Lucio ‘Luca’ Werleman y famia
Swa y cunjanan:
+Everaldo Maduro y Chichi Maduro- Dirksz y famia
+Abelina Wernet-Maduro y famia
+Brigida Maduro y famia
Alexander ‘Ale’ Geerman y famia
+Julia ‘Chichi’ Geerman
+Prisca ‘Mia’ Conradus y famia
+Fransisca ‘Dudu’ Gomez y famia
Cecilia ‘Chila’ Franken y famia
Casimiro ‘Cachin’ Geerman
+Querino Geerman
Margarita ‘Rita’ Geerman
Doei Werleman y famia
Placido ‘Pachi Do’ y Evelina Geerman-Ras
Suegro y suegra: Leo y Narcisa Brete-Vrolijk y famia
Ayudante di cas: Simona y Buchi Lacle
Sobrino y sobrinanan stima , primo y primonan, ihanan stima, comper y comernan, bisinjanan y tur amistades y deman famia:
Maduro, Werleman, Boekhoudt, Brete, Geerman, Croes, Yarzagaray, Franken, Wernet, Dirksz, Conradus y tur demas famia, tur amigo y conocirnan, ta keda cordialmente invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs dia 8 di Maart 2018.
Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 8 di maart 2018 di 11 am pa 1 pm na Royal Funeral Home sigi pa 2 di atardi pa misa Imaculada Concepcion unda nos defunto stima lo ta reposa y djei pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den momento di nos tristesa.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada”;

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Eligio Michael Jansen

Mihor conoci como: “Junny of Chulo”
*03-05-1958 - †03-03-2018

Na number di su:

Sra. stima: Marcia Kock
Yiunan stima:
Sharlenne de Camp y esposo Josaphatrich de Camps
Zico Jansen na Hulanda
Jairzinho Kock

Mama Stima: Runa Jacobs
Tata: †Eligio (Bubu) Jansen
Nietonan Stima:
Waylenne, Zennon, Joslenne, Sjodienne, Jayron y Zyón, Aidan, Millian

Ruman nan:

†Julieta Jansen y yiunan na Aruba y Hulanda
Sonia Jansen y yiunan na Curacao
Glenda Jansen y yiunan na Curacao y Hulanda
André (Pico) Jansen y esposa Silvana Jansen y yiunan
†Richard (Chaco) Jansen y esposa Morela Jansen
Dirkz y yuinan

Suegra Stima: Cecilia kock

Tur su swa nan y Cuña nan, hopi pa menciona pero hopi cu a stima Junny :

Tantanen:
Carmen Pop-Jacobs, esposo y yiunan na Curacao y Aruba
Gloria Jansen y yiunan na Curacao
Baby Jansen y yiunan
Defna Jansen y yiunan
Yvonne Jansen na Hulanda
Omonan:
Felix Jacobs, esposa y yiu na Hulanda
Steve Jansen y yiunan na Hulanda
Godfried (Yu) Jansen y yiunan na Colombia
Su Padrino:
Randall Royer i Fam. na Curacao

Su bon amigo y amiga nan mucho hopi menciona, pero sa cu Junny a aprecia y stima cada un di bosonan.
Su prima y primonan, na Curacao, Hulanda y Aruba, bisña nan di Dakota y Tarabana y su amigo nan bou di palo.

Demas famianan:

Jansen, Kock, Jacobs, de Camps, Adamus, Farro, Provence, Henriquez, Munzenhofer, van Trigt, Maduro, Esser, Pop, Dirkz, Manuela, Vries, Stamper, Tromp, Leanez, Lak, Michel, Iglesia, Atimadora, Rasmijn, Wiersma, Williams.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Misa di Fatima na Dakota diabierna 9 di maart 2018 di 1’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa santana Central Sabana Basora.

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of otro famia

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba
berde E ta pone mi
sosega. E ta hiba mi
na awa tranquil, pa mi
bolbe haya forza.
Salmo: 23.1



Cerilia Boekhoudt

*30-03-1936 - +04-03-2018

Na number di su:

Casa: Francisco Boekhoudt

Yiunan: Jacintho
Linda
Genaro y Petra
Lucia

Nietonan: Armando, Daniela,
Janine, Alfred, Frederic, Derrick, Delano

Bisnietonan: Jaron, Jatcy, Keon, Kayne,
Ariadne

Cuñanan: Evangelina, Celestina, Cecilia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Yega na cas: Elaine Jansen
Marian Varis

Bon Bisiña: Alvin y Juren Laclé

Miembronan di Blue Army

Demas famia: Boekhoudt, Laclé, Vrolijk,
Jansen, Varis, Wouters, Erasmus

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di
tristes nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo
tuma lugar diaranson 7 di maart 2018 di 2'or
pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home,
despues saliendo pa Santana catolico Pastoor
Kranwinkel na Paradera.

Despues di entierro no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Mi Dios, Mi Señor,
Mi Salvador
Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridat
Unicamente Bo Luz
briyando



Cu inmenso dolor den
nos curason, nos ta
participa fayecimento
inespera di :

Francisca Thiel

Mihor conoci como "Sisca" of "Chuchi"
*06-11-1955 †04-03-2018

Na number di su:

Yiu: Eithel "Chollo" Kock y compañera Silvia
Wouter

Unico nieto :

Aldair Kock y su mama Lila Maduro

Ex esposo: Jossy Kock y famia

Rumannan: Jacintho y Jeta Thiel y yiu

Seferino y Carin Thiel y yiunan

Monica y Heronimo Koolman

Lucia y yiunan

Gilberto Thiel

Gregorio y Maritza Thiel y yiunan

Maikel y Mildred Thiel y yiunan

Maria Thiel

Apolinario Thiel

Mercedes Thiel y Rigoberto Koolman

Cecilia y Ashley Frans y yiunan

Ex cuñanan: Ana Kock y yiunan

Aurita Kock y yiunan

Beata Kock y yiunan

†Maria Kock y yiunan

Prima y primonan, sobrina y sobrinonan
especialmente sobrino stima Eddy Thiel,
amiga y amigonan, bisñanan y conocirnan
Amigonan di cas: Chenta y Pedro, Rufo,
Mamina, Bubu, Franky, Lichi, Nilca, Jean
Michael, Jeam Marc, Chila, Juny, Eddy y
Poppy, Oslin "Osho" Roderick, Nuni, Chito,
Mireya, , Bino, Jesse, Puki, Lisa y Pulo, Sandra
y Javier, Emichi, Ari

Coleganan di Aruba Trading Company
especialmente su departamento di warehouse.
Amigo y amiganan y conocirnan di Softball y
amigonan di San Fuego
Demas famia: Thiel, Kock, Willems,
Werleman, Geerman, Croes, Koolman,
Herrera, Martha, Roja, Vrolijk, Peña, Albertz,
Dirkz, Frans, Sierra, Gomez, Ardanas,
Maduro, Quandus, Wever, Bell, Refunjol, de
Cuba, Robinson

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar
na Royal Funeral Home diasabra 10 di maart
2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa
Santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Royal
Funeral Home diahuebs 8 di maart 2018 di
7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun famia of conocir.



Serca Señor Mi Ta Na Paz, Manera Un Yiu Cerca
Su Mama. -Salmo 131

Thomasa Eckmeyer Luidens

Cariñosamente yama "Chita"
Viuda di (†)Chemito Eckmeyer
*17 - 03 - 1930 †03 - 03 - 2018
Na Edad Di 87 Aña

Na number di su :

Mayornan : (†)Isidoro(Dolie) y (†)Rosalia Luidens
Wolf

Esposo stima : (†)Anselmo F. Eckmeyer

Yiunan stima : Arsenio y Martica Eckmeyer

Elvira y Luis Rasmijn

Errol y Susan Eckmeyer

Irving Eckmeyer

Franklin y Irma Eckmeyer

Nietonan : Arminda Eckmeyer, Ariette
y Raymond Geerman, Erica y Claudio Wolf,
Arushka Eckmeyer, Jo-ann y Sven Schneider,
Alex Eckmeyer, Arselys Eckmeyer, Alexandra
Eckmeyer, Arshmainy Eckmeyer, Marylene De
Mei, Maribel De Mei, Arienne Vrolijk y Jefraim
Figaroa, Mirienne Vrolijk y Ino Quandus, Micheal
Vrolijk y Simone De Bakker, Ghino Vrolijk y
Michelle Van Der Lee, Solannge Eckmeyer, Franco
Eckmeyer, Franklin Eckmeyer y Elizabeth Kock,
Cathline Eckmeyer,
Bisa Nieto y Bisa Nietanan Tatara Nieto
Ruman : Maria Medarda(Meme) Luidens
y (†)Abraham Donker

(†)Nancho Luidens y Carola Gomes

(†)Cesar Luidens y Tina Hieroms

(†)Jani Luidens y (†)Shon Rita Arends

(†)Catarina Luidens y (†)Jose Erasmus

(†)Cecilio Luidens

Swa y Cuñanan :

(†)Raymundo y Frida Eckmeyer y famia

Virginia y Damasco Lacle y Famianan na Hulanda

Arsenio Eckmeyer y Genoviva Winklaar y

Famianan na Hulanda

Fransisco y Merietje Eckmeyer y famia

(†)Profilio y Nicolina Eckmeyer y famia

Andres y (†)Tida Eckmeyer y Famia

Aquelina y Sabino Paesch

(†)Antonio y Glenda Eckmeyer y Famia na

Hulanda

Subrino y Subrinanan, Prima y Primonan, Ihanan

Comer y Compennan, Suegro y Suegranan

Ex suegra : Joan Marin, Noguera Parada

Ex Suegro: Michael Vrolijk

Famia: Luidens, Eckmeyer, Lampe, Geerman,
Scheinder, Wolf, De Mei, Westerburger, Hoevertz,
Croes, Marin, Parada, Rasmijn, Vrolijk, Quandus,
Figaroa, Wijngaarden, Van Der Biezen, De Bakker,
Van Der Lee, Paesch, Stamper, Farro, Kock,
Tromp, Donker, Hieroms, Arends, Erasmus,
Gomes, Lacle, Gomez, Winklaar, Bergrok, Martijn,
Pers, Wiersma, Klepper, Mejia.

Adres pa condolencia : Royal Funeral Home
Fecha y Ora : Diamars 06 Maart 2018 for di
7pm - 9pm

Acto di entierro lo tuma lugar : diaranson 07
maart 2018

Nos Defunto Mama/Dudu Stima ta Reposa di :
2pm - 4pm na Misa Santa Anna Noord

Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar

Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro famia of conocir.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 06 Mrt 2018 Anochi

CATACHI
Sorteo # 6422
3846
6337
8231
BIG 4
Sorteo # 5466
7499
10FF
Sorteo # 171
0604
ZODIAC
Sorteo # 4225
4454
Aquario
KORSOU
Sorteo # 1994
5849
7209
0046

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	200.000,-

LOTTO DI DIA	03-08-15-19-20
Sorteo # 4344	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
11 x Match 4	85.000,-
179 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	03-13-19-21
Sorteo # 1040	Mega Ball 11
0 x Jackpot	
0 x match 4	
8 x Afl. 500,00	
61 x Afl. 50,00	340.000,-
89 x Afl. 15,00	

MINI MEGA PLUS	Afl. 440.000,-
-----------------------	-----------------------

Bo cadena di number di suerte
ta presenta resultado di awe
Arandier

DIARIO 3567-2142-0040
SUPER 4 9764
FLAMINGO 7578-2520-6977

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 06 Mrt 2018 Merdia

CATACHI
Sorteo # 2144
5913
4820
9240
BIG 4
Sorteo # 2144
0826
10FF
Sorteo # 200
3032
ZODIAC
Sorteo # 2144
1905
Aries
KORSOU

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	200.000,-

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	80.000,-

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	330.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 430.000,-
-----------------------	-----------------------



Aries

Pensa riba bo mes manera bo ta un coredo di marathon bo numbernan di awe 9, 27, 32 y 45.



Tauro

Ta ora bo haci uzo di e recurso interior cu semper bo tabata sa cu existi. Bo numbernan di awe 18, 28, 36 y 53.



Geminis

Asina cu bo cuminsa haci algo cu ya ta mita haci, manera e refran ta bisa. Bo numbernan di awe 5, 28, 31 y 43.



Cancer

Loke ta molester ta ora cu e trabou ta den caminda di e placer, pero tin momentonan den cual e oportunidadnan profesional ta simplemente demasiado bon. Bo numbernan di awe 1, 15, 37 y 41.



Leo

Un desbentaha di e kelder ta cu sa warda hopi cos den dje. Bo numbernan di awe 7, 16, 37 y 48.



Virgo

Ta mustra cu e barco ta a punto di yega. Por lo menos e planetanan ta mustra di pensa asina. Bo numbernan di awe 1, 16, 32 y 41.



Libra

Pakico pashent ta rekeri tanto tempo? un alma frustra a haci chiste. Porta esey ta abo? Bo numbernan di awe 16, 22, 38 y 41.



Scorpio

Nos tur conoce e dicho: "Si na principio bo no tin exito, purba haci esey un biaha mas." Bo numbernan di awe 15, 28, 44 y 51.



Sagitario

Sea loke sea cu bo kier, solamente bo tin cu pidi y tin un bon posibilidad cu bo ta haya loke bo ta busca. Bo numbernan di awe 7, 27, 34 y 41.



Capricornio

Ta ora pa regla tur cos, mara tur cabo cu ta los di e proyectonan cu tin pendiente. Bo numbernan di awe 1, 11, 26 y 30



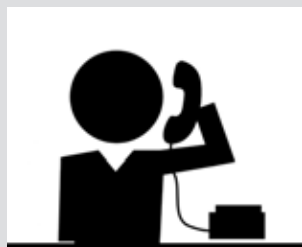
Aquario

E-mail cu no ta sirbi y algun oferta di telefon casi lo ta un alivio na comparacion cu e comunicacion intenso cu bo a ricibi ultimamente. Bo numbernan di awe 10, 29, 38 y 44.



Pisces

E cosnan no ta asina malo manera bo ta pensa. En todo caso definitivamente nan ta mehorando. Bo numbernan di awe 11, 25, 32 y 41.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Hende
Muhe den dificultad**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment
Hire**

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. v. Ool
Tel. 588 2226

San Nicolas
Dr. Giel
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Central Tel. 585 8077

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
FRI	02				
SAT	03	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	04	KONINGS DAM	07.00	17.00	C
MON	05	BRITANNIA	06.30	18.00	B
		AIDADIVA	07.00	18.00	C
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 03/06/2018

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	189.97	190.69	191.49
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	166.15	167.66	169.35
EUR	219.05	221.05	223.27
DKK	28.70	29.42	30.22
NOK	21.99	22.71	23.51
SEK	20.70	21.42	22.22

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Federacion di Aruba Triathlon cu Kids Aquathlon



ORANJESTAD - Diasabra 10 di maart, e federacion di triatlon, ATA lo organisando nan prome Kids Aquathlon pa muchanan te cu 16 aña. E evento di aquathlon lo inicia pa 7or di mainta y lo ta Pariba di Brug esta na Rodgers Beach den Colony. E disciplina di aquathlon ta consisti di coremento na pia, landa y finalisa bek e competencia cu un recorrido coremento na pia.

Lo bay tin tres categoria di Kids cual ta femenino/masculino 5 – 6 aña y 7 – 8 aña cu lo core 500 meter despues mester landa un total di 50 meter y por ultimo core un distancia di 500 meter. Den e categoria di 9-10 y 11-12 aña esakinan lo mester core 1km despues landa 100 meter y completa e evento unda lo mester core 1km. Por ultimo den e categoria di 13-14 y 15-16 nan lo inicia cu e careda di

coremento riba un distancia di 1.5km despues landa 200 meter y completa e careda cu un coremento di 1.5km. Mester bisa cu e biaha aki a dicidi di bini cu un categoria di e mas chikitanan esta 5 – 6 aña di edad pa asina motiva nos chikitanan cera conoci cu e coremento na pia y e landamento den lama.

Den e ultimo añanan, a keda dem-

ostru cu nos atletanan di triatlon na Aruba tin un nivel considerabel di competencia y cu nos ta resalta den e diferente eventonan di triatlon cu nos bishita den exterior esaki den mucha y adulto. Den e ultimo tres añanan nos muchanan a haci bon papel den e Kids Triathlon na Corsou unda a logra triunfa cu mayoria di e premionan.



Curso skirbi storia



ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un curso cortico skirbimento creativo.

Un curso di 6 encuentro pa personanan cu kier sigui practica skirbi storia, essay of Blog posts. Esaki bou guia profesional di docente y schrijfcoach Byande van Andel. Curso ta cuminsa diaranson dia 11 di april, di 5or pa 7or. Tin 6 encuentro na biblioteca, tur diaranson atardi mes un orario. (Dianan 18, 25 di april y 2, 9, 16 +8 di mei)

Cursistanan ta haci algun ehercicio cu diferente estilo y ta purba di yega asina na nan propio fuente di inspiracion. Cu diferente ehercicio coach Byande van Andel ta stimula e coriente creativo y ta ofrece idea, feedback y inspiracion. Participantenan por inspira otro y intercambia di idea con ta skirbi un storia of essay. Participantenan ta sigui skirbi na cas den siman. Esaki ta un curso den cuadro di Lifelong learning na Biblioteca Nacional Aruba. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw. Costo ta 125 florin pa persona.

OPPA ta invita su miembronan na e actividad 18 di maart

ORANJESTAD - OPPO ta informa su miembronan cu ainda tin oportunidad pa participa na e actividad di celebracion di nos Dia Nacional, riba diadomingo 18 di maart venidero.

E actividad aki ta consisti di dos parti. E prome parti ta e participacion di nos miembronan na e desfile di dia 18 di maart. Y di dos parti ta un keiromento den bus despues, pa bishita diferente lugan cu tin nan actividad riba e dia. E miembro tin opcion pa participa den e desfile so of por

scoge pa e keiromento den bus so, cu lo sali pa 1or di atardi for di e lugan di para auto dilanti di Talk of the Town.

Tambe e miembro tin opcion pa participa na tur dos. Pa e desfile so, no tin ningun costo envolvi. Si ta pidi e participantenan na e desfile pa bin bisti cu e polo-shirt blanco di OPPO of un otro polo-shirt blanco, carson of jeans preto y un sapato preto comodo na pia. OPPO lo percura pa e participantenan aki haya un pechi di OPPO gratis prome cu e desfile.

Pa e miembronan cu ta scoge pa bay solamente e keiromento den bus, ta pidi un contribucion di Awg.10,-- pa miembro y tambe su introduci.

Corda cu tin solamente 50 lugan den e bus. Si e miembronan aki ta desea di haya un pechi di OPPO tambe, por cumpra esaki na un balor di Awg.15,--. Por inscribi pa e actividad aki te cu dia 16 di maart na OPPO, durante oranan di oficina.

Ban celebra conhuntamente nos Dia Nacional.

Nobena na honor di San Hose

ORANJESTAD - Ken ta San Hose? San Hose ta Tata di Hesus, Esposo di Maria, Patriarca y Protector di Santa Iglesia Universal.

P'esey Parokia di La Birgen di Fatima lo tene un nobena na honor di San Hose, cuminsando diasabra 10 di maart pa 6or y 15 di atardi, prome cu celebracion di Santa Eucaristia, cual ta pa 7or di anochi.

Riba diadomingo 11 di maart y 18 di maart e nobena ta 5or y 15 di atardi.

Riba diamars 13 di maart ora cu tin training di koor, e grupo di oracion na honor di San Hose ta resa den Kapel di Santisimo Sacramento. E nobena ta te cu diadomingo 18 di maart (Dia di himno y bandera).

San Hose su fiesta ta ser cel-

ebra cu un santo sacrificio di misa Solem riba dialuna 19 di maart pa 7or di anochi na misa La Birgen di Fatima Dakota.

Tur grupo di oracion di misa di La Birgen di Dakota, Parokianonan y debotonan na San Hose ta keda cordialmente invita pa asisti na e nobena aki na misa La Birgen Di Fatima Dakota.



Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Cruz Cora Aruba: ‘500.000 cuminda pa muchanan St. Maarten’



ORANJESTAD - Cu fondonan recauda pa entre otro Cruz Cora Aruba y di Hulanda, 500.000 cuminda a keda entrega na muchanan di Sint Maarten.

Segun e comunicacion ricibi di Cruz Cora Aruba, durante e campaña di fundraising lansa pa cruz cora di Hulanda inmediatamente despues di horcan Irma, Aruba tambe a participa cu fondo colecta pa comunidad di Aruba via Cruz Cora Aruba y 21 miyon dollar a keda recauda.

Seis luna despues di hor-



can Irma, cruz cora di St Maarten, un seccion di cruz cora Hulanda, a confirma su compromiso di yuda reconstrui St. Maarten pa via di entrega 500.000 cuminda na

muchanan afecta pa horcan.

“Esaki ta un ehempel di nos compromiso di termino largo cu e comunidad di St. Maarten”, Michele Rezza Sanchez, hefe di mision di Rode Kruis Nederland ta bisa. “No solamente nos a entrega mey miyon cuminda cu nos programa di alimentacion via scolnan, pero nos a extende e programa aki cu tres luna mas. Y awor nos a extende pa inclui 177 mucha mas di 6 scol secundario.”

For di october 2017, personal



di Cruz Cora a provee desayuno sano y lunch na mas of menos 3350 alumno den 18 scol basico. Cruz Cora a distribui mas cu 11,000 voucher di cuminda na famianan den necesidad.

E proyecto ‘Waste to Work’ a wordo lansa recientemente cu lo pone comerciantenan local recycle desperdicio produci pa horcan y asina hende por crea productonan nobo cu por wordo bendi. Tambe 2000 famia lo ricibi material y experticio tecnico pa yuda nan reconstrui nan cas destrui pa horcan.

Cu temporada di horcan algun luna leu, Cruz Cora ta preparando e comunidad pa sigura cu nan ta bon prepara pa cualkier eventualidad. “Nos awor ta den proceso di crea disaster response teams den cada comunidad den e 9 barionan cu nos ta trahando aden”, branch manager di St. Maarten Red Cross Nadjesca Gumbs a bisa. E teamnan aki lo consisti di persona cu ta biba den e barionan. Despues di ricibi e training, nan lo ta e promenan pa responde ora cu tin un emergencia. Lo sigui sostene e recuperacion di e isla riba termino largo, e relato ta finalisa.

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba

MARCH 2 - 7

JENNIFER LAWRENCE | JOEL EDGERTON

RED SPARROW
WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 3:40 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05
FRI 3:40 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05 | 10:45
SAT 2:00 | 3:10 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05 | 10:45
SUN & HOL 2:00 | 3:10 | 4:55 | 6:05 | 7:50 | 9:05

BRUCE WILLIS | VINCENT D'ONOFRIO

DEATH WISH
WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

JASON BATEMAN | RACHEL MCADAMS

GAME NIGHT
WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

CHADWICK BOSEMAN | MICHAEL B. JORDAN

BLACK PANTHER
WITH SPANISH SUBTITLES
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

MON-SUN & HOL 3:45 | 6:25 | 9:10

BRUCE WILLIS | COLE HAUSER

ACTS OF VIOLENCE

MON-SUN & HOL 8:40

JAMES CORDEN | DOMHINALL GLEESON

PETER RABBIT
PG

MON-FRI 5:05 | 7:15
SAT-SUN & HOL 2:55 | 5:05 | 7:15

DWAYNE JOHNSON | KAREN GILLAN

JUMANJI
WITH SPANISH SUBTITLES

MON-FRI 3:50 | 6:05
SAT-SUN & HOL 3:30 | 6:05

ALEK SKARLATOS | ANTHONY SADLER

15:17 TO PARIS
WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS • SUN & HOL 9:25
FRI-SAT 9:25 | 11:35

STARTING MARCH 8 | EVERY DAY • A WRINKLE IN TIME • THE HURRICANE HEIST • THE STRANGER: PREY AT THE NIGHT

Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074 | THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store | GET IT ON Google Play



Aeropuerto: area nobo di cuminda y bebida lo trece mas ganashi

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Airport Authority hunto cu Airport Hospitality Industry a anuncia cu nan tin un area nobo di cuminda y bebida.

“Nos ta hopi contento cu e opcionnan nobo di cuminda y bebida na aeropuerto, paso awo nos biaheronan tin 3 opcion adicional pa scoge for di nan ora cu nan ta warda pa nan vuelo di salida. Ademá di e opcionnan di cuminda y bebida, nos a inverti tambe den bañonan nobo y moderno cu ta situa net banda di e 3 luganan nobo. E trabounan di construcion cu a inicia na december 2014 awo a keda completamente cla y nos ta feliz cu esey. Pa loko ta ganashi pa aeropuerto, nos ta mira na un \$200K adicional pa aña”, asina AAA su CEO James Fazio a expresa den nan relato.

E area nobo di cuminda y bebida ta di 323.50 meter cuadra di grandura y a wordo traha pa acomoda e demanda creciente pa opcionnan di calidad pa cuminda, bebida, tambe areanan di asiento adicional pa pasaheronan cu ta bishita Aeropuerto di Aruba, specialmente durante ‘peak hours’. “Ta pa e motibo aki cu aeropuerto di Aruba a dicidi pa inverti \$1.100,000 den e area entre salanan di salida 4 y 5”, asina nan ta bisa.

Algun di e restaurant cu nan ta menciona: Panda Express ta un restaurant di cuminda rapido cu ta brinda platonan Chines Americano. Freshii ta un restaurant Canades cu ta sirbi burrito, wrap, sopi, salada y frozen yogurt. Freshii tin 370 sucursal na Merca y Europa. Y Wineport ta un bar specialisa den biña.



KVK cu paso pa formalisa incubador comercial

ORANJESTAD – Recientemente KVK a tene un encuesta dirigi na e empresario y esunnan cu interes pa cuminsa un negoshi. Esaki ta despues di un reunion cu representantenan di sector publico y sector priva na juni ultimo encuan to e formalizacion di un incubador comercial, asina e organizacion ta informa den un relato.

E encuesta tin como meta pa haya un bista di kico ta e pensamento cu ta reina den seno empresarial encuan to e concepto di un incubador comercial. Un incubador comercial (business incubator) por lo general ta un edificio of facilidad estableci pa duna empuhe na negoshinan hoben y chikito durante nan prome lunanan of añanan. Normalmente un incubador ta brinda espacio pa negoshi na prijs rasonabel, comparti oficina y e servicionan den un edificio, guia den maneha negoshi disponibel, apoyo den marketing, y tin biaha acceso



na un forma of otro di financiamiento.

Durante e sesion di focus group a sali na cla diferente

punto cu ta importante pa un incubador y su meta. E diversidad y calidad di miembronan di e incubador den combinacion cu e rekisitonan cu esaki mester tin manera exclusividad, colaboracion y bon consehero disponibel ta importante pa e exito di e incubador. Tambe tin cu tene na cuenta reglanan y e flexibilidad cu e incubador por brinda na e empresario. E maneho di e incubador ta hopi esencial pa su exito y su continuidad.

A saca varios informacion

interesante di e encuesta, no solamente di un incubador pero tambe informacion en general encuan to cuminsa un negoshi. Pa lanta un negoshi via un incubador, e sector cu mas a resalta ta sector di servicio y consulta. Akinan 43% e respondientenan a indica nan interes pa un negoshi. Sigui pa e sector di hospitalidad/F&B cu 24% y marketing cu 19%. Mester remarca cu e respondientenan por a indica mas di un sector. Tin bon indicacion pa interes den un incubador pero mester tene na cuenta cierto rekisitonan.

66% di e respondientenan a indica cu guia di haci negoshi ta importante pa nan.

Tambe a resalta e importancia di guia y conseho di contabilidad (59%) y guia legal (58%). Pa loko ta e facilidadnan di e edificio 61% a indica cu ta importante pa por huur na un prijs mas abou cu loko por haya riba mercado. Servicio di internet y Wi-Fi ta importante pa 60% di e respondientenan, mientras 56% di e grupo ta vocifera cu un localidad adecua tambe importante. 73% ta opina cu mester tin servicio administrativo y 44% ta indica cu mester tin servicio di ICT y IT helpdesk disponibel cu ta inclui na e incubador.

Encuan to cuminsa un negoshi via un incubador a resulta cu 31% lo casi sigur considera esaki mientras cu 62% ta dudando. Si a caso nan participa 74% lo kier haci esaki den forma di un incubador intersectorial. Pa loko ta inversion den un incubador, 48% ta dispuesto di hinca AWG 1000 pa luna y 28% ta considera cu esaki mester ta gratis. 16% a indica di lo inverti loko ta rekeri pa participa den e incubador.

Di esunnan cu a participa na e encuesta 42% ta hende muhe y 58% hende homber. Representacion den edad ta basta bon parti caminda 27% ta entre 21-30 aña, 28% 31-40 aña, 25% 41-50 aña y 20% ta riba 51 aña di edad.

BONDIA
ARUBA

**NO CONTRIBUI CU E CIFRA DI VICTIMA
DEN ACCIDENTE DI TRAFICO**

**Pone bon TINO
ora bo ta STUUR**

Task Force City Inspector ta stop trabou di 3 compania na Sero Cristal



ORANJESTAD - Antayera despues di un accion pa controla hindervergunning di companianan haciendo trabou na Sero Cristal, City Inspector su taskforce a constata cu niun di nan tabata den posesion di e permiso rekeri. Ya caba por meld casonan via number di City Inspector.

City Inspector a controla di 3 compania esta: BIG, Kala Romana y Caribbean Beton. Despues di a haci bishita hunto cu Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), tabata notabel cu niun di e companianan tabata den posesion di e hindervergunning, pues a pone un stop na e operacionnan.

E operacionnan lo keda para te cu e companianan haya un hindervergunning. Asina Kenny Montero di City Inspector ta informa na prensa ayera atardi. Algo cu e departamento a constata ta cu tur tres



compania unda a pone stop na trabou a pidi nan hindervergunning, pero na momento di control no tabatin esaki den ordo.

Mirando cu e departamento lo bin cu un meldpunt pa casonan di abuso di naturalesa y di bestia cu comunidad ta mira riba 2 di april, City Inspector ta ya caba habri pa tuma reportahenan di abuso di bestia manera organizacion ambiental Aruba Birdlife a señalá par di dia pasa pa e especie den peliger cual ta nos Shoco.

Aunke e meldpunt ta keda institui oficialmente den cuminsamento di april, ciudadanonan ta curasha pa haci uzo di e number di contacto di City Inspector unda ya caba por raporta casonan.

Casonan pa meld mester cana via canal oficial
Algo cu colga si sr. Montero Danilo Presscot a remarca ta cu tur kehonan y reportahe mester cana



via canalnan oficial. Esaki sr. Presscot a splica mirando cu a puntra si nan ta tene cuenta cu kehonan riba medionan social. Pero e inspector a declara cu 'nos no por sinta riba social media si tin trabou di haci'. P'esey sr. Presscot ta pidi pa ciudadanonan y instancianan hunto uza e canalnan oficial pa asina e task force por haci nan trabou.

Colombianonan na Aruba a cuminsa vota pa eleccion di congreso



ORANJESTAD - Dialuna ultimo un total di 23 Colombiano a bay vota na Consulado di Colombia na Aruba pa eligi e miembronan di Congreso/Senado di Colombia.

Ayera e cantidad di votado tabata mas grandi cu e dia anterior. No solamente e ciudadano tin e posibilidad di vota den eleccion pa Congreso di Colombia, pero tambe den un consulta popular entre partidista. Nan por bay vota for di 8'or di mainta te cu 4'or atardi. Segun e huradonan di e mesa di votacion a bisa cu e proceso aki ta bayendo

trankil y organisa, unda e Colombianonan a muestra un gran civismo. Algun di nan ta bon informa riba e proceso aki, mientras cu otro nan no ta mucho na altura di dje. Te hasta tin algun di nan cu ainda no sa pa cual candidato nan kier vota. E observador di MIRA a bisa cu talbes falta mas pedagogia electoral.

E aña aki e ciudadanonan Colombiano bibando den exterior tin oportunidad pa eherce nan derecho democratico di vota den dos eleccion. E prome eleccion ta esun cu a tuma luga actualmente henter un siman for di dialuna 5 di maart te cu diadomingo

11 di maart pa Congreso di Colombia. Ta spera cu e dia di clausura e cantidad di votado lo ta mas grandi, ya cu e ta un diadomingo caminda hopi Colombiano no ta traha y nan lo haya chens pa bay vota. E di dos eleccion lo tuma luga dia 27 di mei proximo pa eligi presidente y vice presidente di Colombia.

Un documento indispensable pa bay vota

ta e cedula Colombiano. Alrededor di 1500 ciudadano Colombiano ta registra debidamente den e censo electoral di nan pais pa por vota na nan sede consular na Aruba. Manera Bon Dia Aruba a informa debidamente e limite pa registra cedula pa vota den e eleccion di Congreso tabata 11 di januari ultimo.

Mientras cu e fecha ultimo pa inscribi cedula pa vota den

eleccion di presidente y vice presidente ta dia 27 di maart proximo. Esaki ta conta pa e ciudadano Colombiano cu nunca a yega di vota den e consulado di Colombia na Aruba. Pa esunnan cu a yega di vota durante eleccionnan anterior, ya caba e cedula ta keda registra automaticamente pa sigui vota den e proximo eleccionnan den e sede diplomatico aki.

